

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 6 de noviembre de 1971.  
AÑO LXXI. — Número 21.732

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 5 pesetas

## Nueva estructura orgánica del Ministerio de Agricultura

Un consejo de Dirección, presidido por el ministro, le asistirá en la elaboración de la política del Departamento

Se crean divisiones regionales en cada una de las regiones agrarias, que estudiarán los programas y evaluarán los resultados en su ámbito territorial

Madrid, 6.—La estructura orgánica del Ministerio de Agricultura se modifica por decreto del mismo Departamento que publica hoy el "Boletín Oficial" del Estado.

El Ministerio se estructura en los siguientes órganos:

Subsecretaría; Secretaría General Técnica; Direcciones Generales de Capacitación y Extensión Agrarias, de la Producción Agraria y de Industrias y Mercados en Origen de Productos Agrarios; Consejo Super-

Estas serán determinadas por orden ministerial, hasta un máximo de once

nomas siguientes: Fondo de Ordenación y Regulación de Producciones y Precios Agrarios; Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario; Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza; Servicio Nacional de Productos Agrarios e Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias.

**ENTIDADES PENDIENTES**  
Dependerán directamente del Ministerio las entidades estatales autó-

nomas siguientes: Fondo de Ordenación y Regulación de Producciones y Precios Agrarios; Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario; Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza; Servicio Nacional de Productos Agrarios e Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias.

### CONSEJO DE DIRECCION

Presidido por el ministro, existirá un Consejo de Dirección, que le asistirá en la elaboración de la política del Departamento y en la preparación de los planes y programas de actuación del mismo.

El subsecretario de Agricultura será el vicepresidente de dicho consejo, que estará integrado por el presidente del "Forppa", el del "Iryda", secretario general técnico, los directores generales del Departamento y de los organismos autónomos. Actuará como secretario el director del Gabinete Técnico del ministro.

Bajo la dependencia directa del ministro existirán un Gabinete Técnico y un Servicio Informativo.

### ORGANISMOS ADSCRITOS

Se adscriben al Ministerio: A través de la Dirección General de Capacitación y Extensión Agraria, el organismo autónomo Servicio de Extensión Agraria.

A través de la Dirección General de la Producción Agraria, el Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero, el Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fito-patológica, el Servicio Nacional de Cultivo y Fermentación del Tabaco y la Agencia de Desarrollo Ganadero, en tanto esté en vigor el convenio con el Banco Mundial.

A través de la Dirección General de Industrias y Mercados en Origen de Productos Agrarios, el Instituto Nacional de Denominaciones de Origen y quedarán adscritas a dicha Dirección General las juntas sindicales regionales remolachero-cañero-azucareras, vitivinícolas de la Mancha y lechera del norte de España.

### DELEGACIONES PROVINCIALES

En cada una de las provincias españolas existirá una delegación provincial del Ministerio de Agricultura, a la que corresponde el ejercicio de las funciones y el desarrollo de las actividades del Departamento en la provincia.

### DIVISIONES REGIONALES

Se crea una división regional en cada una de las regiones agrarias cuyo ámbito territorial se determine por orden del Ministerio de Agricultura, previa aprobación de la Presidencia del Gobierno, hasta un máximo de once divisiones.

A estas divisiones regionales agrarias corresponderá: El estudio, programación y evaluación de los servicios de las delegaciones provinciales y la prestación a éstas de aquellos servicios que, por sus características y las circunstancias concurrentes en cada caso, resulte

aconsejable, a juicio del Ministerio, organizar regionalmente.

### DIRECCIONES GENERALES SUPRIMIDAS

Quedan suprimidas en el Departamento las Direcciones Generales de Agricultura, Montes, Caza y Pesca Fluvial, Ganadería, Capacitación Agraria y la del Servicio Nacional de Cereales.

Este Decreto entra en vigor el día de hoy.—Cifra.

## Es posible que se haga una investigación sobre el combate CARRASCO-RAMOS

Ha dicho, en espera del informe oficial, el presidente del Consejo Mundial de Boxeo

Méjico, 6.—El presidente del Consejo Mundial de Boxeo, Ramón G. Velázquez, manifestó hoy que deberá esperar el informe que debe rendirle Piero Pini, encargado de relaciones públicas del "CMB" y secretario de la Federación Europea de Boxeo sobre el combate disputado anoche en Madrid, en el que el español Pedro Carrasco se proclamó campeón mundial de los ligeros al imponerse por descalificación del norteamericano Mando Ramos.

Según las informaciones de las agencias de noticias, el fallo fue "discutido y discutible", ya que al parecer Ramos se había impuesto a lo largo de toda la pelea a su oponente.

### POSIBLE ELIMINATORIA

Velázquez dijo que en caso de

que el informe de Pini sea en el sentido de que el fallo del árbitro nigeriano Samuel Odubote es discutible, es posible que se haga una investigación y posteriormente una eliminatoria para definir al poseedor del título que ostenta desde este día el español Carrasco.—Alfil.



Stuttgart.—Los productos industriales tienen que ser adecuados, adaptados a sus funciones y prácticos. Esto lo demuestra una exposición en Stuttgart. Entre los ejemplos expuestos figuran una máquina de escribir de teclado dividido y la bola de vajilla, de Helen von Boch (foto superior). Esta joven diseñadora de la República Federal de Alemania concibió su idea original al bosquejar vajilla amontonable. En su bola los platos y las fuentes —un servicio completo para cuatro personas— engranan como elementos de construcción. En la máquina de escribir, el teclado, dispuesto simétricamente, en forma de tejado, tiene el objeto de permitir una postura de las manos y de los brazos anatómica y fisiológicamente mejor que con un teclado normal, horizontal.

## FERNANDEZ DE LA MORA, A ESTADOS UNIDOS

Acompañado de un colega norteamericano

Madrid, 6.—El ministro español de Obras Públicas y el estadounidense de Transportes, señores Fernández de la Mora y Volpe, respectivamente, emprendieron hoy viaje con destino a Washington, desde el aeropuerto de Barajas, a bordo del avión personal del último.

Con ellos viajan el director general de carreteras, Leopoldo Doadrio y el presidente de la «Renfe», Francisco Lozano.

El señor Fernández de la Mora será huésped de su colega americano durante su estancia en los Estados Unidos, que se prolongará durante una semana.

El ministro español mantendrá reuniones de trabajo con las autoridades norteamericanas en materia de transportes por carretera, ferrocarriles, puertos y obras hidráulicas y en Washington, Nueva York, Oakland y San Francisco.—Cifra.

**ENCARGADO DEL DESPACHO**  
Madrid, 6.—Durante la ausencia del ministro de Obras Públicas, González Fernández de la Mora y Mon, con motivo de su viaje al extranjero, y hasta su regreso, queda encargado

del despacho de su departamento el ministro de Industria, José María López de Letona, según decreto de la Jefatura del Estado que inserta hoy el Boletín Oficial.—Cifra.

### INDUSTRIALES ESPAÑOLES DEL CALZADO A NUEVA YORK

Madrid, 6.—Con destino a Nueva York, salió a mediodía de hoy de Barajas, un grupo de seis industriales del calzado españoles, entre ellos Roque Malpena, presidente de la Asociación Internacional del Calzado.

En los Estados Unidos discutirán asuntos referentes a esta industria. El grupo había llegado esta misma mañana procedente de Alicante.

En su mismo avión va un gran cargamento de zapatos españoles.—Cifra.

## El Sínodo dice «no» a la ordenación de hombres casados

Pero queda a salvo el derecho del Papa

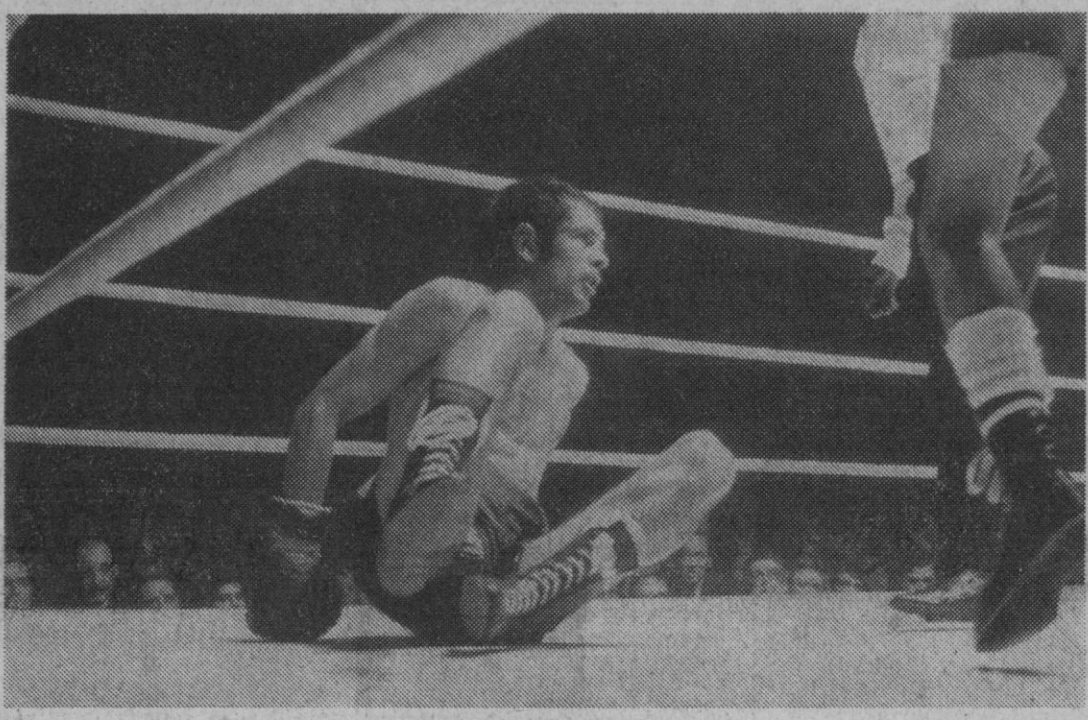
Ciudad del Vaticano, 6.—La Iglesia latina no tendrá, de momento, sacerdotes casados. Los padres sinodales se pronunciaron, por mayoría de 107 votos contra 83 y tres abstenciones, por la primera de las fórmulas alternativas propuestas ayer, en torno al problema relativo a la ordenación de hombres casados.

El texto que obtuvo la mayoría de votos establece categóricamente que, aunque cuando queda a salvo el derecho del Sumo Pontífice, "la ordenación de hombres casados no está admitida ni aún en casos particulares".

El obispo brasileño, monseñor Lorscheider, miembro de la comisión redactora de dicho texto, aclaró ano-

che, en el curso del debate, que el término «casos particulares» no se refiere, a casos personales, sino que debe entenderse aplicado tanto a una iglesia local, como a una región o a una conferencia episcopal.

Esta información, que todavía no es oficial, revela que en la votación intervinieron 198 padres.



Pedro Carrasco en una de las caídas que sufrió durante su combate con Mando Ramos. Al ser descalificado el boxeador californiano, Carrasco fue proclamado campeón del mundo de los pesos ligeros.—(Foto Europa Press)

## Nuevo ciclón en las zonas costeras de India y Pakistán oriental

Hong Kong, 6.—Un nuevo ciclón ha azotado las zonas costeras de India y Pakistán oriental, según las fotografías proporcionadas por un satélite meteorológico. Un portavoz del observatorio de Hong Kong informó que el ciclón tenía intensidad de tifón.

«Juzgando por las fotografías parece como si el ciclón estuviera centrado sobre las zonas costeras de la bahía de Bengala entre Pakistán oriental y la India», dijo el portavoz.

Sigue a otro ciclón y oleaje que afectó el estado oriental de Orisa la semana pasada, que causó la muerte a unas 10.000 personas y posiblemente esta cifra aumente a 25.000.—Efe-Reuters.

### VACANTE EN LA REAL ACADEMIA

Madrid, 6.—Una plaza de académico de número anuncia para su provisión la Real Academia Española, por fallecimiento de Luis Martínez Kleiser.

La resolución, que aparece hoy en el "Boletín Oficial" del Estado, establece que las propuestas se admitirán en la secretaría de la corporación durante el plazo de 30 días contados a partir de esta fecha.

## Detenidos los ocho asaltantes de la galería «THEO»

Madrid, 6.—La Policía ha detenido a los ocho individuos que ayer asaltaron la galería «Theo», produciendo destrozos valorados en unos seis millones de pesetas en grabados del pintor Picasso que allí se exhibían.

No se han facilitado detalles sobre la captura, aunque «Cifra» ha podido saber de fuentes bien informadas que se produjo en las horas siguientes al asalto.

Es muy posible, agregaron dichas fuentes, que se haga pública una nota sobre la detención del grupo, al parecer compuesta por jóvenes. Cifra.

### IDENTIFICADOS

Madrid, 6.—Ha podido ser establecida la identificación de las ocho personas detenidas por la Policía en relación con el atentado de que fue objeto la galería de arte «Theo», de Madrid, en la que fueron destruidos grabados de Picasso valorados en unos seis millones de pesetas.

Se trata de Angel Sierra Sánchez, de 38 años, empleado administrativo; Francisco José Alemany Pérez-Cremos, de 21, estudiante; Antero Chamuel Guzmán, de 17, sin ocupación especificada; José Alberto García Bertola, de 26, abogado; Alfonso Moreno Alvarez, de 21, estudiante; Ricardo Manteca López, de 17, estudiante; José Luis Magaña López, de 21, electricista y Francisco Javier Torquemada Redondo, de 21 años, empleado.

Los detenidos están siendo sometidos a interrogatorio al objeto de fijar su supuesta culpabilidad en el asalto a la galería «Theo», verificado en la tarde de ayer.—Cifra.

**CONDUCTOR: No efectúe un adelantamiento más que cuando esté seguro de poderlo hacer fácilmente y sin peligro.**

## Se levanta la prohibición de fumar en los autobuses de viajeros

Madrid, 6.—Con determinadas excepciones, se deroga la prohibición de fumar en los coches de los servicios públicos de transportes de viajeros por carretera, por orden del Ministerio de Obras Públicas que inserta hoy el "Boletín Oficial del Estado".

A tal efecto, el artículo 107 del reglamento para la explotación de los servicios públicos de transporte por carretera, aprobado por Real Orden de 22 de junio de 1929, quedará redactado así:

«Artículo 107. Queda prohibido terminantemente:

—El acceso a los coches de cualquier persona en estado de embriaguez o que lleve armas de fuego.

—Fumar en los coches que presten servicio de cercanías admitiendo viajeros de pie o cuyos asientos no vayan provistos de ceniceros.

—Llevar perros o cualquier clase de animales que puedan suponer un peligro o molestia para los viajeros. Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## MUCHAS COSAS

Los temas se amontonan este sábado entre las teclas de la máquina de escribir. Y son, como suele decirse, como la vida misma, con sabores distintos y contradictorios. Anoche llovió. Esta mañana el cielo estaba nublado. Es una buena noticia. El campo y los pastos necesitan urgentemente agua y una mayor humedad en el ambiente tampoco le vendrá mal a nuestros organismos.

Otra cosa. En Consejo de Ministros se ha producido el nombramiento de Fernando Abril, nuestro procurador en Cortes recientemente elegido, como director general de la Producción Agraria. Desde aquí, nuestra más sincera felicitación. La lectura de la referencia de los acuerdos tomados por el Gobierno en su reunión de ayer, también depara otras buenas noticias para los segovianos: las carreteras, la estación de Riaza y a la Pinilla son adoptadas por el Estado, lo que parece expresivo del interés que despierta esta zona y de sus posibilidades de diverso orden, principalmente en el terreno turístico y deportivo. Turégano y Garcillán son mencionados también, por las obras de abastecimiento de agua y de ampliación de idéntico servicio, respectivamente.

Pero hay temas nacionales que están en el ánimo de todos. Así, por supuesto, las incidencias y el sorprendente final del combate de boxeo de anoche, en el que Pedro Carrasco se encontró con el título de campeón mundial como el que se encuentra un duro en la calle.

Y finalmente hay otro hecho, verdaderamente triste, que es motivo de pena, de rabia y de vergüenza. Un sedicente "comando de lucha antimarxista" perpetró ayer un ataque salvaje y costisimo a una galería madrileña en que se exponían obras de Picasso. Con todo, el hecho no puede producir demorada sorpresa, después de los precedentes semejantes ocurridos hace pocos días en tres librerías de la capital. No se tiene noticia de que los causantes de estas últimas agresiones hayan sido habidos y castigados, pero como era de esperar, ahora los culpables si han sido detenidos pocas horas después y responderán de este vergonzoso atentado.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 ptas. Cada palabra más, 2,00

**TRABAJO**  
SE precisa chica buenas referencias. Teléfono 5878.

**NECESITO** vaquero sepa ordeñar, casa y sueldo a convenir, zona 904 del Real (Madrid), teléfono 2394974.

**SE** necesita chica fija, buen sueldo. Conde Sepúlveda, 19, 2.º, E.

**NECESITO** chica fija. Martín Orejana. Gestoría, San Agustín, núm. 25.

**OBRA** agrícola y tractorista, urgente. Presentarse: Juan Bravo, 2, principal.

**SE** precisa empleado administrativo. Razón: Gestoría «La Social», plaza de los Muertos, núm. 2.

**SE** ofrece conductor segunda para Segovia o provincia. Razón: Teléfono 7, Pinarregillo.

**OPORTUNIDAD:** Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, enviar diez pesetas en sellos. Apartado 124, León.

**«GANE dinero».** Máquinas punto. Últimos adelantos. Facilidades. Imperio. Montero, 32. Madrid.

**SE** necesita chico para tienda de accesorios. Razón: Races, Ladreda, 16.

**IMPORTANTE** editorial de postales necesita representante-depositario. Interesados dirigirse con amplios informes a Sr. Quiroga, Prado Magdalena, 4, 2.º, A, Valladolid.

**VARIOS**  
**AUTOMOVILES.** Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25

**SU** viaje de novios con «Sierramar». Reserva hoteles, billetes avión, ferrocarril, Año Santo a Compostela. Teléfono 1447.

**TOMARIA** una dos acciones vedado de caza. Ofertas: Apartado 135, Segovia.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**ALQUILERES**  
**ALQUILLO** local con condiciones para cafetería, restaurante, supermercado, a 40 metros plaza de Franco. Teléfono 1812.

**ALQUILLO** piso amueblado. Calefacción, nevera, agua caliente. Informes, teléfono 4013.

**ALQUILLO** piso. Cantarranas, 11, primero, izquierda.

**ALQUILLO** piso amueblado, sitio céntrico. Teléfono 2494.

**COMPRA**  
**PARTICULAR** compraría finca provincia Segovia. Teléfono 5878.



# Información Local

## Los ministros de Agricultura de El Ecuador y Nicaragua visitaron nuestra provincia

Acompañados del embajador ecuatoriano, del director general de Desarrollo Rural del Brasil y varias personalidades españolas

Ayer visitaron nuestra provincia, acompañados por el embajador del Ecuador en España, don Vicente Burnea Burnea, el ministro de Producción del Ecuador; don Alfonso Lovo Cordero, ministro de Agricultura de Nicaragua, y don Enio Villanova Castilho, director de Recursos Rurales de INCA del Brasil, invitados por el Ministerio de Agricultura y acompañados por don José García Gutiérrez, director general de Capacitación y Extensión Agraria; don Julián Santa Cruz Tobalina, subdirector general del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, y otras personalidades del Ministerio.

Fueron recibidos a la puerta del castillo de Coca por don José Luis Vallhonrat Merino, subjeje provincial del Movimiento y delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, que ostentaba la representación del gobernador civil; por el delegado provincial del Ministerio de Agricultura, por el alcalde de Coca y otras autoridades del Ministerio de Agricultura y locales.

En el castillo se les facilitó una amplia información con gráficos sobre trabajos de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural realizados en la provincia, proyectando al final dos películas, una sobre trabajos comunitarios del Servicio de Extensión Agraria y otra sobre trabajos de concentración parcelaria, teniendo a continuación un amplio cambio de impresiones con varios labradores y presidentes de grupos de la comarca.

Los visitantes manifestaron su satisfacción por cuanto se les había expuesto y por la oportunidad de cambiar y recoger las impresiones de nuestros labradores sobre una amplia gama de problemas.

A su llegada a Segovia fueron recibidos por el alcalde de la ciudad y señora, siéndoles ofrecida por el Ministerio de Agricultura una comida. Por la tarde efectuaron un paseo por la ciudad, para contemplar los principales monumentos de la misma.

## REGISTRO CIVIL

Siete nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Luis Nevado y Sanz, hijo de Luis y de Francisca; María del Rosario Blanco y Bautista, de Andrés y Josefa; María Olga Benito y Díez, de Juan y Florida; Julián Manuel Tomé y de Diego, de Manuel y María de los Angeles; Enrique Marugán y Marugán, de Felipe-Pedro y Raimunda; Yolanda Matesanz e Isabel, de Rafael y Begoña; Ana Belén Martín y Vegas, de Manuel e Iluminada.

## Mañana, corte de energía eléctrica en varias localidades de la provincia

Delegación Provincial de Industria.—Para efectuar trabajos urgentes de enderezar y aplomar postes y reponer aislamientos en la línea A. T. subestación Otero de Herrerros a Vegas de Matute, Unión Eléctrica, S. A. suspenderá el suministro de energía el domingo día 7 del actual, de las 9 a las 16 horas, a los pueblos y caseríos siguientes: Valdeprados, Club Náutico, Vegas de Matute, Zarzuela del Monte, Monterrubio, Lastras del Pozo, Marugán, Guijalsalbas, Aldeallana, Colina, Tajuña, San Pedro de Dueñas, Berbete, Arcillas del Guadarrama, Palacio de la Sierra, El Roble, Lastras del Lama y Caserío de Allas.

Lo que se publica para general conocimiento. Segovia, 6 de noviembre de 1971. El delegado provincial, Angel Lago.

## DEL 10 AL 18, CAMPAÑA DEL ALUMBRADO Y EL NEUMATICO

Jefatura Central de Tráfico.—Del 10 al 17 del presente mes se celebrará en toda España, al igual que en años anteriores, la Campaña Internacional del Alumbrado y el Neumático, durante la que se ofrecerá a los titulares y conductores de vehículos la posibilidad de realizar en los puestos establecidos al efecto y con carácter gratuito las verificaciones correspondientes.

Esta Jefatura Central de Tráfico agradece la colaboración que, para esta campaña, prestarán las entidades, organismos, empresas, talleres y usuarios en general, y espera que, un año más, los resultados de la misma contribuyan a lograr, en beneficio de todos, un tráfico más seguro.

## VIDA CULTURAL

### Semana Cultural para la juventud organizada por el Teleclub "Nuestra Señora del Carmen"

Luis Larios intervendrá en las "Mañanas de la Biblioteca", en Valladolid

El Teleclub «Nuestra Señora del Carmen», enclavado en la parroquia del mismo nombre, ha organizado una interesante Semana Cultural para la juventud, que se celebrará a partir del lunes próximo, día 8, hasta el 12 inclusive. Las sesiones tendrán lugar en los salones del Teleclub, situados junto a la parroquia mencionada, a las ocho y media de la noche.

La Semana se abrirá el día 8 con una charla sobre «La familia para jóvenes», que estará a cargo del matrimonio responsable de la juventud en el Movimiento Familiar Cristiano.

El martes, 9, habrá una proyección de diapositivas comentadas, presentándose dos colecciones sobre los temas «Gaudí, un arquitecto singular» y «Palma de Mallorca».

El día 10, el doctor especialista en psiquiatría don Felipe Martín Lomillos hablará sobre «Sexualidad y juventud».

El miércoles, 11, será proyectada, en sesión de cine - forum, la película «Los golfos», que presentará nuestro compañero Ricardo Borregón, encargándose también de dirigir el coloquio.

Finalmente, el día 12, Antonio Santiago, también compañero nuestro, ofrecerá una charla sobre «Juventud y música moderna».

## CONFERENCIA DEL PROFESOR DURAN

Se iniciará ayer las actividades del nuevo curso programado por la Sección Científica del Colegio Oficial de Médicos de Segovia. En ella intervino, en una interesante exposición, el profesor don Hipólito Durán Sacristán, que habló sobre «Tratamiento de las arteriopatías obliterantes crónicas de los miembros. Especial referencia a las arteriopatías diabéticas».



Luis Larios, jefe provincial de Sanidad declaro inaugurado el nuevo curso.

(Foto Antonio LUIS LARIOS, EN «MAÑANAS DE LA BIBLIOTECA»

Como ya habíamos anunciado, el poeta segoviano Luis Larios Bernaldo de Quirós intervendrá mañana en la sesión de «Mañanas de la Biblioteca», que se celebrará en la Casa de Cervantes de Valladolid. Recogemos, a este respecto, lo que la prensa vallisoletana dice sobre este poeta:

«El domingo, 7 de los corrientes, en la Biblioteca de la Casa de Cervantes, tendrá lugar la 348 audición de las «Mañanas de la Biblioteca», en la que dirá sus versos el poeta segoviano Luis Larios Bernaldo de Quirós, lírico hondo y cuajado, en pleno vigor creador, que ha presidido grupos poéticos, cosechando premios y cobrado fama en sus colaboraciones de prensa y radio. Su labor poética, en plena mocedad, es cuantiosa y efectiva a la que hay que unir sus trabajos de investigación en torno a la historia y las glorias preritas de su ciudad natal, tan llena de recursos legendarios y tan calificada en las crónicas patrias.

Nació en 1943, desde muy joven se consagró al estudio y en la actualidad se halla destinado en la Biblioteca Pública de Segovia.

Su poesía se integra en el paisaje y el nervio poético segoviano, que, queramos o no, influye decisivamente en los hombres centrados en un mundo realmente excepcional, diferente de los demás y con más quilates emotivos. Tierra de romance épico y de alongados principios emotivos, da a sus poetas una dimensión, que, a la larga, les distingue de los demás.

La lectura de Luis Larios en las «Mañanas»—como la de Sanz Montañero dada el pasado domingo—marcará, sin duda, hito feliz en la tan larga como fecunda historia de estas jornadas excelentes y caudalosas por las que desfilan altos ejemplos de la poesía castellana.»

## COMUNICADOS

**CASTILLA** fotomurales, exposición en la Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Hasta el día 8 de noviembre. Horario: laborales, 7.30 a 9.30; festivos, 12 a 2 y 7.30 a 9.30.

## Sucesos en la capital y provincia

### Un contrabandista de tabaco, detenido por la Guardia Civil en San Rafael

Un contrabandista de tabaco ha sido detenido en San Rafael mediante un brillante servicio llevado a cabo por los dos guardias civiles que componían la dotación de un coche de Auxilio en Carretera, del subsector de Tráfico de Segovia.

En la madrugada de uno de estos últimos días, cuando los citados guardias civiles se encontraban de servicio en la carretera de La Coruña, observaron que un turismo, marca «Citroën», con matrícula de Madrid, cometía una infracción de tráfico a la altura del antiguo Preventorio Antituberculoso.

Tras ordenar detenerse al conductor, iniciaron las correspondientes diligencias, viendo entonces que el vehículo, dadas sus características, llevaba una sobrecarga. Parece que el conductor, cuyas iniciales del nombre y apellidos son A. C. G., vecino de Madrid, no dio una explicación muy satisfactoria sobre la mercancía que transportaba, por lo que los guardias civiles procedieron a comprobar la misma, descubriendo que se trataba de un alijo, procedente de contrabando, de 5.500 cajetillas de tabaco rubio de distintas marcas y modelos.

Como quiera que A. C. G. no pudo explicar satisfactoriamente la procedencia del tabaco, quedó detenido. La mercancía se puso después a disposición del Tribunal de Contrabando de nuestra ciudad.

## EXAMENES MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

**Certificado de estudios Primarios.** Inspección de Enseñanza Primaria. Se pone en conocimiento de las personas a quienes pudiera interesar, que el próximo viernes, día 12, a las diez y media de la mañana, se celebrarán exámenes para la obtención del certificado de estudios primarios en el colegio nacional «Calvo Sotelo» sito en la calle Santa Teresa número 13 de Segovia.

Los interesados en verificar dicho examen habrán de dirigir instancia a la señora inspectora jefe de Enseñanza Primaria solicitándolo y presentarla en la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria (calle Juan Bravo número 2, segundo centro) o en el colegio nacional «Calvo Sotelo», antes citado hasta la víspera del examen y ese día habrán de ir provistos del documento nacional de identidad o de otro cualquiera que acredite su personalidad, además de los útiles necesarios para realizar el examen.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Juan Bravo, 31.  
Puente San Lorenzo, 5.  
Para mañana:  
Cervantes, 27.  
José Zorrilla, 137.

**AHORRE**  
Comprando sus muebles directamente de fábrica

**MUEBLES HERNANDO**

MAS CALIDAD  
MAS ECONOMIA  
MAS FACILIDADES

Compruébelo personalmente visitando nuestra exposición

**MUEBLES HERNANDO**  
FABRICACION PROPIA

**LOTERIA PRO CIEGOS**  
Premiado ayer: 587.

**SANTA TERESA**  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 1450 y 2936

**MUEBLES Fernar**

SAN FRANCISCO, 10  
21 32 66  
21 35 00  
21 39 86

SEGOVIA  
EXPOSICION (3000m<sup>2</sup>)

**TELEVISORES** primeras marcas garantizados, desde 3.000 pesetas, todo incluido. **CICLOPE RADIO** Valdevilla, 60

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Iglesia en Segovia

MAÑANA, recogida de papel para las Hermandades del Trabajo

Según ya hemos anunciado, mañana se organizará en nuestra ciudad, a cargo de las Hermandades del Trabajo, una nueva Operación Papel. En todas las parroquias, desde las nueve de la mañana a las dos de la tarde, se recibirá todo el papel que se desee aportar. También se avisa que, en caso de disponerse de cierta cantidad, se puede telefonar a los números 4239, 5466 y 3907 para pasar a recogerlo.

NUOVO CURSO DE PEDAGOGIA FAMILIAR

A mediados del presente mes se celebrará en nuestra ciudad el tercer de los cursos de pedagogía familiar que organiza el Movimiento Familiar Cristiano. Tendrá lugar en el colegio de las religiosas Concepcionistas de la Enseñanza e irá destinado a los padres de alumnas de dicho centro que tengan, preferentemente, niñas pequeñas. Anteriormente se han impartido cursos de esta especialidad en el colegio nacional "Primo de Rivera" y en el de los padres Misioneros.

Este nuevo curso correrá a cargo de varios matrimonios, así como de un padre misionero y una religiosa concepcionista. Los matrimonios interesados pueden hacer su inscripción en el precitado colegio.

DE SOCIEDAD

Enlace Moreno Sánchez de Cueto-Givaja Jiménez

En el santuario de Nuestra Señora de la Fuente se ha celebrado la boda de la señorita María de la Concepción Givaja Jiménez con don Jesús Moreno Sánchez de Cueto, licenciado en Ciencias Económicas. La novia, que lucía traje de crepé suizo en color marfil modelo de Trifón y tocada con manto de encaje de Chantilly, entró en el santuario del brazo de su padre y padrino don Carlos Givaja Romero. El novio acompañaba a su madre y madrina, doña María Sánchez de Cueto Gil.

Concelebraron la ceremonia don Lucas García Borreguero, canónigo de la S. I. C., y el P. Manuel Alarcón, S. J., superior de la Casa Profesa de Maldonado de Madrid.

Por lo que respecta a los contribuyentes por urbana de Segovia capital, se pone en su conocimiento que el ingreso del importe de sus recibos por este concepto deberán efectuarlo directamente en la Delegación de Hacienda, previa la oportuna notificación que recibirán al efecto.

Segovia, 5 de noviembre de 1971. El presidente, Modesto Fraile Pujade.

AL AIRE DE LA CALLE

Si, pobre calle la de la Victoria. Maltratada en todos los aspectos, sin que nadie se preocupe lo más mínimo de ella. En varias ocasiones hemos dicho que la adoquinada calzada, a todo lo largo de la acera, se encuentra llena de baches y zonas hundidas, que poco a poco van pronunciándose más y más, hasta que llegue el momento —si no se pone remedio a tiempo— de que se produzcan socavones. Por otro lado,

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 680,4 mm. Viento del NO. Temperatura máxima: 15,6. En la mañana de hoy Presión atmosférica: 672,2 mm. Viento del O. Temperatura mínima: 5,2. Lluvia recogida 8,8 litros m.². Temperatura a la 1 de la tarde: 6,8 grados.

El día 15 finaliza el plazo para pago voluntario, en la Diputación, de varios tributos del Estado

Excmo. Diputación Provincial de Segovia, Servicio de Recaudación de Tributos del Estado.—Se pone en conocimiento de los contribuyentes de Segovia y su provincia, que el próximo día 15 del corriente termina el plazo en período voluntario de cobranza del segundo semestre del año actual, en el que se hallan puestos al cobro recibos de varios conceptos tributarios del Estado y Cámaras Oficiales; pudiendo hacerse efectivos en las cabeceras de las respectivas zonas recaudatorias (Segovia, Cuellar, Santa María de Nieva, Riaza y Sepúlveda).

Transcurrida dicha fecha entrarán en período de prórroga, que termina el día 30 del corriente. Durante este período podrán hacerse efectivos con el recargo del 10 por 100. Finalizada esta prórroga, los recibos no pagados incurrirán en el procedimiento de apremio, cobrándose, después, por la vía ejecutoria correspondiente, de conformidad con lo que determina el Reglamento de Recaudación.

Asimismo se hace saber que, de acuerdo con lo dispuesto en el mencionado Reglamento, no se efectúa la cobranza a domicilio.

Por lo que respecta a los contribuyentes por urbana de Segovia capital, se pone en su conocimiento que el ingreso del importe de sus recibos por este concepto deberán efectuarlo directamente en la Delegación de Hacienda, previa la oportuna notificación que recibirán al efecto.

Segovia, 5 de noviembre de 1971. El presidente, Modesto Fraile Pujade.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, estreno: EN DEFENSA PROPIA, de Leo Joannon, por Bourvil, mayores 18 años. Mañana, 4,30, 7,30 y 11: HASTA EL ULTIMO ALIENTO, por Lino Ventura, mayores 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11: HASTA EL ULTIMO ALIENTO, mayores 18 años. Mañana, 4,30, 7,30 y 11: ANA KARENINA, scope, color, mayores 18 años.

VICTORIA.—Mañana, 3,30 y 7,15, doble, tolerado: UN GENDARME EN NUEVA YORK y RATAS DEL DESIERTO.

JUAN BRAVO.—Mañana, 7,15: ULTIMO ALIENTO y EN DEFENSA PROPIA, mayores 18 años.

Cristalerías, vajillas, porcelanas, cerámicas

REGALOS «La Casa del Siglo XV» Más personalidad para su hogar



muebles lázaro

¡¡NOVIOS!! Visiten la casa de los dormitorios en MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS (Frente clínica Dr. Gila)

desde hace bastante —quizá más de un mes—, al final de la vía, en su desembocadura a la plaza de San Esteban, hay una fuga de agua que cada día hecha más líquido. Y un tercer "punto negro": Poco más abajo de este lugar de la fuga sigue la tapa de un registro hundida varios centímetros, con el consiguiente peligro para motociclistas y automovilistas, e incluso para peatones en las horas nocturnas, debido a la oscuridad que hay en aquella zona.

MAS EJEMPLOS

Hay más "ejemplos" negativos en otras calles. Son tres situadas en uno de los puntos más pintorescos de la ciudad, el barrio de las Canonjías. Tres calles que comunican la de Velarde con la de Daoiz: Desamparados, Descalzas y Adolfo de Sandoval (antes de las Canonjías). Su pavimento de borrillos está desapareciendo y la basura se amontona entre las piedras, sin que sea fácil sacarla, con lo que estas calles dan un aspecto de gran suciedad. Además, en la última citada, cada dos por tres hay una fuga de agua; ahora lleva varios días saliendo el líquido elemento, pero por allí tampoco "aparece nadie" para poner remedio.

UN SOLO VECINO

Anoche, en la emisión "24 horas" de TVE, se proyectó un reportaje de Pedro V. García en el que se entrevistó al único habitante que queda en un pueblo segoviano, Colladillo. Esta localidad, en plena sierra, es junto con Arconillos, Castillejo, Huerta y Mata, uno de los anejos de Arcones. Este moderno Robinson Crusoe, que se dedica al cuidado de sus gallinas, manifestó que no se mueve del pueblo ni siquiera para ir hasta Prádena y que está muy contento porque ahora los fines de semana llega mucha gente hasta esas tierras para pasar unas horas de descanso y respirar el aire puro.

El joven bodeguero segoviano José María Ruiz ha salido desde nuestra capital con dirección a Milán, donde, en unión de otro "sommelier" español, representará a nuestra patria en un concurso internacional de la especialidad.

AGENDA PARA MAÑANA

DOMINGO 7 DE NOVIEMBRE Van 311 días de 1971; faltan 54. Sol: De 7,53 a 18,5. Santoral: Santos Florencio, Rufo, obs.; Antonio, Ernesto, mrs.

LUNES 8 DE NOVIEMBRE Van 312 días de 1971; faltan 53. Sol: De 7,53 a 18,5. Santoral: Santos Severo, Severiano, Veteriano, Claudio, Sinfiriano, Simplicio, mrs.

CONDUCTOR: Evite adelantar a un vehículo que esté a su vez adelantando a otro. En caso de duda, no efectúe la maniobra.

El lunes, exposición de listas de reclutas del reemplazo de 1971

Conforme va ha anunciado la Caja de Recluta núm. 741, el lunes próximo, día 8, en el tablón de anuncios de dicho centro militar, quedarán expuestas las listas preparadas para el sorteo que ha tener lugar el día 21 del corriente. Hasta el día 15 se atenderán las reclamaciones que estimen conveniente efectuar los reclutas, rectificándose, si procede, los posibles errores.

AGRADECIMIENTO

La familia de doña Juliana Fernández Faraldos (q. e. p. d.), fallecida el domingo último, en la Policlínica «18 de Julio», como consecuencia de un accidente de circulación ocurrido en el término de Juarros de Voltoya, desea expresar su emocionado agradecimiento a todo el vecindario de la mencionada localidad, y especialmente al médico de la misma, don Pedro Nieto, por su ejemplar comportamiento. También, de forma destacada, a los facultativos y demás personal de la Clínica Policlínica por su excepcional interés y esfuerzo en su intento de salvar la vida de la finada.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA MATINAL: 10,45, Carta de ajuste. 10,58, Apertura y presentación. 11,00, La fiesta del Señor. 11,50, Concierto. 12,25, Balonmano. SOBREMESA: 2,00, España en directo. 3,00, Noticias. 3,25, Siempre en domingo. NOCHE: 9,30, Telediario. 10,05, Crónicas de un pueblo. 10,30, La saga de los Forsyte. 12,00, Últimas noticias. 0,05, Tiempo para creer. 0,15, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA 6,30, Carta de ajuste. 6,58, Presentación y avances. 7,00, Archie. 7,30, Carl y Mike. 7,55, Festival. 8,55, Meridiano 61. 9,30, Telediario. 10,55, Galería. 10,35, Cineclub. 0,05, Última imagen.

Para el lunes PRIMERA CADENA SOBREMESA: 2,01, Sobre la marcha. 3,00, Noticias. 3,25, Revista de toros. 4,00, Roma, mi amor. TARDE: 6,00, La casa del reloj. 6,25, Con vosotros. 7,30, Buenas tardes. NOCHE: 8,30, Novela. 9,00, Telediario. 9,25, Teledorado. 10,10, A todo ritmo. 10,55, A través de la niebla. 11,35, Veinticuatro horas.

SEGUNDA CADENA 8,35, Los peligros de Penélope. 9,00, Yaz vivo. 9,30, Telediario. 2, 9,55, Tauromaquia. 10,30, El mundo en que vivimos. 11,00, Sombras recobradas.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO



Una conquista

la del hombre sobre la naturaleza

Motosierra STIHL

gran gama de modelos

ASISTENCIA TECNICA EN TODA ESPAÑA

BEAL & CIA, S.A.

SE TRASPASA BAR

Magnífica situación en zona céntrica con mucho paso. FACILIDADES DE PAGO Razón: Conde Sepúlveda, núm. 1, 2.º P.

El cardenal TARANCON, miembro de la Secretaría Permanente del Sínodo

Ciudad del Vaticano, 5.—Luego de la segunda votación y, por lo tanto, con la simple mayoría de votos, han quedado elegidos los doce padres sinodales que integrarán, con los tres de directo nombramiento pontificio, el nuevo Consejo de la Secretaría Permanente del Sínodo. Entre los del grupo europeo fue elegido el cardenal español Vicente Enrique y Tarancón.

Los resultados finales de la votación son los siguientes:

Africa 1. Monseñor Thiamdoun, arzobispo de Dakar, 114 votos. 2. Monseñor Duval, arzobispo de Argel, 109 votos. 3. Monseñor Malula, arzobispo de Congo (Kinsasa), 93 votos.

América 1. Monseñor Kröll, arzobispo de Filadelfia (U. S. A.), 97 votos. 2. Monseñor Lorscheider, arzobispo de Santo Angelo (Brasil), 85 votos. 3. Monseñor Mac Grath, arzobispo de Panamá, 61 votos.

Asia-Oceania-Australia 1. Monseñor Cordeiro, arzobispo de Karachi, 117 votos. 2. Monseñor Cahill, arzobispo de Canberra, 92 votos. 3. Monseñor Fernández, arzobispo de Delhi, 78 votos.

Europa 1. Monseñor Hoeffner, arzobispo de Colonia, 122 votos. 2. Monseñor Enrique y Tarancón, arzobispo de Toledo (España), 102 votos. 3. Monseñor Wojtyla, arzobispo de Krakow (Polonia), 90 votos. Efe.

Excmo. Ayuntamiento DE SEGOVIA

Depositaría de Fondos SERVICIO DE RECAUDACION

Por el presente se recuerda a los contribuyentes que el próximo día 15 de los corrientes termina el plazo de recaudación en período voluntario de los recibos correspondientes al segundo semestre del año actual de las siguientes exacciones:

Recurso especial para amortización de empréstitos sobre solares edificables y sin edificar, casinos y círculos de recreo, solares sin edificar, alcantarillado y derecho tasa sobre recogida de basuras; así como los correspondientes al año 1971 de establecimientos molestos, inspección de motores y calderas, canalones, puertas, carreteras, edificios que cargan sobre la muralla, utilización de la cubierta del Clamores, lámparas de cemento y escarpates y anuncios.

Aquellos contribuyentes que dejen transcurrir el día 15 del presente mes de noviembre sin haber satisfecho sus recibos, podrán abonarlos desde el día 16 del actual al 30 del mismo mes, con el recargo de prórroga del 10 por 100.

A partir del día 1 de diciembre todos los recibos no satisfechos incurrirán en el apremio del 20 por ciento.

Segovia, 4 de noviembre de 1971. El alcalde. (Rubricado.)

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL

CLINICA GILA Accidentes de Trabajo y Tráfico Secuela de parálisis

Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS

Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-88

¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- 1. PLACTON a) Lianto con gemidos y sollozos b) Criadero de moluscos c) Conjunto de los seres pelágicos
2. DESAFUERO a) Acto violento contra la ley b) Injusticia c) Enajenamiento
3. ETIOLOGIA a) Origen de las palabras b) Estudio de las razas humanas c) Estudio sobre las causas de las cosas
4. APOCRISARIO a) Embajador del Imperio griego b) Convinciente c) Falso, fingido
5. PROCER a) Abogado b) Juez c) Alto, elevado
6. FIMBRIA a) Borde inferior de la vestidura talar b) Armazón que sostiene el peso de un arco c) Correa del arnés de una cabaillería

SOLUCION.—1: Placton, c).—2: Desafuero, a).—3: Etiología, c).—4: Apocrisario, a).—5: Procer, c).—6: Fimbria, a).

# SUCESOS 120 millones de pesetas de pérdidas en el incendio de una subestación eléctrica

Valladolid, 6.—Alrededor de 120 millones de pesetas es el balance de las pérdidas ocasionadas por el incendio que, en la mañana de ayer, destruyó parcialmente la subestación de transformación eléctrica de la factoría ENDASA. Los daños, según las primeras estimaciones de los técnicos, tardará tres o cuatro meses en ser reparados, aunque este período no afectará al trabajo del personal, porque parte de la fábrica permanecerá funcionando a pleno rendimiento.

El incendio fue apreciado sobre las nueve de la mañana, en la nave de transformación eléctrica, y rápidamente tomó gran incremento. Inmediatamente se movilizaron los medios de extinción de incendios de la factoría y se pidió ayuda a los del Ayuntamiento de Valladolid y de otras factorías de la ciudad. Pero, ante las proporciones que tomaba el

fuego, que había prendido en los 40.000 litros de aceite que bañan los transformadores y que envolvían en llamas y humo la subestación, fue preciso recabar otros auxilios.

Se llamó a los bomberos de Palencia, León, Zamora, Medina del Campo y Madrid, a los servicios de extinción de incendios de la Base Aérea de Villanueva y a los de la fábrica de explosivos de Cabezón, así como fuerzas del Arma de Ingenieros. Gracias al esfuerzo de todos estos elementos, unidos bajo el mando del subdirector de la fábrica, el arquitecto municipal y el jefe del Servicio Municipal contra Incendios, sobre las dos de la tarde se consiguió dominar el fuego y eliminar el peligro de explosión que pesó sobre los hombres encargados de la extinción.

Hasta el momento de redactar estas líneas no se conocía el origen del incendio, pero se supone que fue ocasionado por una causa de tipo eléctrico, probablemente un cortocircuito.

Aunque no se ha podido hacer un examen a fondo de las instalaciones afectadas por el fuego, se estima que los daños no son tan considerables como se temió en un principio. No obstante el grupo de transformación de reserva ha quedado totalmente inutilizado, y afectados, en mayor o menor consideración, los restantes grupos de la subestación.

En principio se cree que se necesitarán tres o cuatro meses para reparar totalmente los daños sufridos por las instalaciones de transformación eléctrica que suministran energía a las salas de electrolisis, donde ayer tarde se trabajaba a todo ritmo para extraer el metal antes de que se solidificara. En el resto de la factoría fue restablecido ayer mismo el suministro eléctrico y funcionaba con normalidad la fundición de aluminio.

entre los trabajadores de las distintas empresas y el arrojó de los hombres que, con riesgo de sus vidas, formaron parte de los equipos de extinción. Hombres de la propia fábrica, de Nicas, de Metales Extruidos, de Fasa, Sava, Tafisa, del Ejército, de Aviación, Guardia Civil, Policía Armada, Policía Municipal, etcétera. Todos, con su esfuerzo, consiguieron evitar lo que pudo haber sido una catástrofe.

## CONSTITUCION del grupo nacional de fabricantes de tractores

Madrid, 6.—El órgano rector permanente del Grupo Nacional de Fabricantes de Tractores, Motocultores y Maquinaria Agrícola del Sindicato Nacional del Metal ha quedado constituido de la siguiente forma: Presidente, don Carlos Rein Segura; vicepresidente primero, don Angel Martín Cubiedes; vicepresidente segundo, don Jesús María Cortés Senosain; tesorero, don Rafael Ortega Durán; interventor, don Rafe Rocio; vocales: don José Quiles Jiménez, don Basilio Félix Albájar, don Ignacio Trocaola, don Angel Gascón Mendivil, don Luis de Andrés Aranda, don Juan Hurtado, don Pedro Pérez García, don Angel Portillo y don Manuel Barrio; asesoría técnica, don Miguel Angel Gumbel, y secretario general, don José María Massagués Massó.

# Los que vivieron varios siglos o la geriatría de antaño

Al obispo francés Severino solamente le faltaron tres años para cumplir tres siglos

Un rey llamado Daddon consiguió vivir cinco centurias y un campesino de Bengala 335 años

## Según los antiguos tratados de rejuvenecimiento, en las Indias Orientales se llegaba fácilmente a los 400 años

Cuando el periódico de cada mañana o las noticias del transistor que nos persiguen hasta la más íntima intimidad, nos ofrecen las más variadas noticias, si nos detenemos a mirar tomamos el café o hacemos el afeitado, hemos de reconocer que entre aquellas hay lo que se dice pocas novedades. Pocas inclusive cuando en unas o en otras se afirma que el hombre llegará un día en que cumpla como cosa vulgar y corriente cien años, que será tan poco noticiable como llegar hoy a los cuarenta fresco y pimpante.

### DATOS Y NOTICIAS

En los libros antiguos y en documentos amarillentos que se guardan en las cajas fuertes de las Bibliotecas, como verdaderos tesoros que son, se encuentran datos y noticias de gentes que en los tiempos más remotos llegaron a vivir hasta siglos.

Se nos da por un caballero del siglo XVI muy versado en estas cuestiones, el caballero de Longueville, una lista de longevos que hace pensar que eso era vivir y no cumplir los cien años como lo hacen hoy algunos a golpe de reportaje.

Con 430 años la encabeza Adán, pero como esto es acaso demasiado conocido, pasemos a otros caballeros que por tener menos fama, su longevidad no es tan conocida.

China. Se llamaba éste, que gobernó 2.837 años antes de Cristo, Ximung, y reinó ciento cuarenta años, lo que hace suponer que fueron algunos más los que vivió en este mundo. Por su parte Antinour IV, murió cuando contaba los ciento cuarenta y nueve años de edad.

Un rey llamado Daddon, que no sabemos de dónde era, parece ser

que llegó a alcanzar nada menos que quinientos años, y cuando murió estaba, como ahora se dice, respetando.

Y pasando a otro estamento social, apuntamos, claro que éste era más rico, los ciento cuatro años de Hipócrates. Salón, pese a su sabiduría, fue algo más modesto ya que tan solo llegó al siglo, eso sí, cumplido muy cabalmente como lo hizo Juan, el caballero de las sátiras.

Simón Cleofeo entremos ahora en el capítulo de los santos—llegó a los ciento veinte y un obispo de Inglaterra, llamado David, vivió la cifra nada despreciable de ciento setenta años. En tanto que el obispo francés Severino no llegó a los tres siglos por tres años.

Pero no sólo los grandes, según los tratadistas de estos temas, llegaban a la longevidad y así también se nos relata de humildes que la alcanzaron como un campesino de Bengala que llegó a los trescientos treinta y cinco y otro de Bolenia que cumplió los ciento cincuenta y dos.

Un científico parisiense, ya en un tiempo más cercano al nuestro, puesto que vivió en el siglo XVI, llegó a los ciento doce y un caballero inglés de la mediana burguesía llegó a conocer diez reyes en los ciento sesenta y nueve años que vivió.

## Rechazado el recurso de contrafuero sobre la retirada de carnets de conducir

En relación con el asunto del recurso de contrafuero (por el reciente decreto que autoriza a privar del carnet en caso de impago de multas), se sabe que la Comisión Permanente de las Cortes ha rechazado la pretensión. También se ha hecho público que se insta un recurso contencioso-administrativo.—(L. Apostua, en "Ya").

## EDICTO

Don Juan Manuel Orbe-Fernández Losada, magistrado-jefe de primera instancia de esta ciudad de Segovia y su partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado y Secretaría del que refrenda se siguen procedimiento judicial sumario, al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, por el procurador don Francisco Martín Orejana, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que litiga en concepto de oficio, contra la finca especialmente hipotecada, sobre reclamación de créditos hipotecarios.

Parcela de terreno a las eras de San Andrés o de la Cruz de Cerca, en las afueras de la villa, de mil ciento cincuenta y seis metros cuadrados de superficie, ocupada por el siguiente: a) Una nave industrial de una sola planta y con un solo local que ocupa una superficie de setecientos treinta y ocho metros con setenta y cinco decímetros cuadrados, a lo largo de los linderos de este y sur de la finca que se está describiendo, y la cual tiene su puerta principal de entrada en el chaflán que hacen los linderos sur y oeste de esta finca, teniendo en su parte posterior otras cuatro puertas de salida al patio que se dirá; b) Un patio en la parte posterior de la nave que se acaba de describir situado delante y a la derecha de otra nave que se dirá después, cuya superficie es de doscientos treinta y cinco metros con cuarenta decímetros cuadrados; c) Otra nave industrial de una sola planta y con un solo local, que ocupa una superficie de ciento ochenta y un metros con ochenta y cinco decímetros cuadrados y la cual está construida a lo largo de los linderos oeste y norte de la finca que se está describiendo, teniendo dos puertas de entrada que dan al patio dicho bajo la letra b), toda la finca que se está describiendo linda así: por el este con calle de nuevo trazado, todavía sin calle y con la finca o solar segregado de la misma finca de la que ésta procede, propiedad de los cónyuges comparecientes; por el sur con el camino del Henar; por el oeste con el camino de las canteras y por el norte con el mismo solar propiedad de los cónyuges comparecientes y corral o solar cercado, de Justo Maestro, inscrita en el Registro de la Propiedad de Cuéllar, tomo 1.142, libro 113, folio 52, finca 14.505.

Dicha subasta tendrá lugar en la Sala-Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín, número 26 palacio de Justicia—, el día veintinueve de diciembre próximo y hora de las once y media de su mañana, bajo las siguientes condiciones:

Dicha finca sale a subasta pública, por primera vez, en cantidad de un millón doscientas mil pesetas.

Que para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar previamente, en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en este caso, una cantidad igual, por lo menos, al diez por ciento del precio de tasación, sin cuyo requisito no serán admitidos.

Que no se admitirán posturas que no cubran el tipo de valoración indicado pudiéndose hacer a calidad de ceder el remate a un tercero.

Se hace constar que los autos y la certificación del Registro, a que se refiere la regla cuarta del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación, y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes si los hubiere al crédito de la actora, quedarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a veintiséis de octubre de mil novecientos setenta y uno.—El secretario.

**CONDUCTOR:** Cuando vaya a efectuar un adelantamiento recuerde que una justa valoración de la distancia es la mayor importancia

## Cinco mil trabajadores de una empresa catalana, suspendidos de empleo y sueldo

Barcelona, 5.—Prosiguen las anomalías laborales en Barcelona. Concretamente, ahora la tensión está centrada en dos factorías de localidades de la provincia: en Gava, en la empresa «Roca Radiadores»; en Martorella, en «New Pol Domar».

Ayer, los empleados administrativos de «Roca Radiadores», se sumaron al paro como muestra de solidaridad con los cinco mil obreros de talleres sancionados desde ayer con suspensión de empleo y sueldo hasta el próximo martes. El conflicto dura ya doce días, con alternativa de paro total y trabajo lento, y está motivado por reivindicaciones de carácter salarial.

También parece grave la situación en la empresa New Pol Domar, de Martorella, donde la dirección ha decidido despedir los 250 trabajadores de producción. La carta de despido señala como motivo del mismo hechos que constituyen una clara expresión de indisciplina y desobediencia graves, así como la disminución voluntaria y continuada del rendimiento normal del trabajo». Durante toda la jornada laboral de ayer los trabajadores mantuvieron una actitud de paro total. En la puerta de la factoría se encontraban mientras 25 obreros despedidos anteriormente. La tensión en New Pol Domar arranca del pasado mes de septiembre, cuando comenzaron algunos paros. También la causa es salarial; ciento treinta administrativos y técnicos no han seguido la postura de sus compañeros, aunque ya han efectuado un pequeño paro de solidaridad.

# TUR C-355-P

## El tractor, que no necesita accesorios, porque todos los lleva incorporados



**Potencia 60 CV.  
Homologada 52 CV.**

**SERVICIO DE REPUESTOS GARANTIZADOS**

Distribuidor exclusivo para toda España

# Pedro Cabeza, S.A.

Don Jaime I, 34 \* ZARAGOZA

Concesionario: MOTOR-AUTO  
Ezequiel González, 1. SEGOVIA

*Frenos hidráulicos  
Reductor de velocidad  
Doble embrague  
Control de profundidad*

## Jefatura Provincial de Carreteras EXPROPIACIONES

EXPEDICIÓN DE PROPIEDAD FORZOSA, incoado con motivo de las obras de «RAQUETA DE GIRO COMPLEMENTARIAS DE LAS DE EN. SANCHE Y MEJORA DEL FIRME ENTRE LOS P. K. 89,281 al 97,301 de la C. N. 601 de MADRID A LEON POR SEGOVIA». Término municipal de SEGOVIA.

Habiendo transcurrido los plazos fijados por la Ley de Expropiación Forzosa para la información pública correspondiente, esta Jefatura de acuerdo con el artículo 52 regla segunda de la Ley antes citada, ha señalado el día y hora que a continuación se mencionan para proceder al levantamiento de las Actas previas a la ocupación de las fincas afectadas. Este acto tendrá lugar en la Jefatura Provincial de Carreteras de Segovia.

Se advierte a todos los relacionados; que la inclusión no presume su titularidad, ya que ésta será justificada en el momento del levantamiento del Acta.

Segovia, 5 de noviembre de 1971.—El Ingeniero Jefe, E. Epeldegui.

N.º de finca	PROPIETARIOS	DOMICILIO	DIA Y HORA DEL LEVANTAMIENTO DE LAS ACTAS
1	Don Marcos Calle.	Carretera de Boceguillas.	16 de diciembre de 1971 a las 11,30 de la mañana
2	Don José García Gómez.	Roa de la Vega, número 8. LEON.	16 de diciembre de 1971 a las 11,30 de la mañana

Segovia, 5 de noviembre de 1971.—El Ingeniero Jefe, E. Epeldegui.

## EL PELO BLANCO CONVIERTE EN NEGRO

Una larga lista para llenar más de un periódico, por eso hemos de hacer aquí punto para pasar a alguna que otra noticia del arte del rejuvenecimiento o de conservarse.

«Rejuvenecer —dijo Longueville— es entrar en esa bella estación que nos dio la alegría y la fuerza de la más brillante juventud». ¿Podemos considerar esto como los antecedentes de una moderna geriatría?

En los tratados de rejuvenecimiento, los remotos autores de los mismos, consideraban como factor importante el de los climas, siendo el mejor el de las Indias Orientales, donde se llegaba fácilmente a los cuatrocientos años.

Se cuenta en éstos, de algunos hombres, y mujeres también, que perdieron su cabello blanco, no ya por la calvicie como es natural, sino que se sustituía por una cabellera abundante y sedosa, negra o rubia.

Las aguas de cierta fontana valían también para el caso, pero acaso, lo mejor de todo, era seguir el tratamiento que ya para ello instituyó en el siglo XIII el famoso médico Arnaldo de Villanueva. Se recolectaban las aguas y las píldoras de muy larga y difícil composición.

Pero hay más remedios todavía. Remedios algunos que tienen que ver con la astrología y otros con el mejor espíritu de la dietética.—(Reportaje LOGOS).

Juan Sampelayo

Lea Vd. y anuncie en EL ADELANTADO EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

## SEGOVIA

# Aquí, todos los DEPORTES

## DEPORTE SEGOVIANO

### A las 4, en El Peñascal, el esperado encuentro entre la G. Segoviana y el Acueducto

Juveniles: Gimnástica-Leganés y descanso del Acueducto: Provincial vallisoletana: Cuéllar-Pedrajas.

Baloncesto: Imperio-Chaminade y Ciencias-Eresma

Los entrenadores de la Gimnástica Segoviana y el C. D. Acueducto dieron por finalizada ayer la preparación de sus jugadores con vistas al partido de mañana, que se juega a las cuatro. Era por tanto el momento de conocer sus impresiones. Telefónicamente Teófilo Ortiz «Pilin» y Mariano Sanz fueron contestando a las cuatro preguntas—idénticas para ambos—que les formulamos.

—Por qué tu equipo tiene sólo cinco puntos y figura entre los de la cola?

MARIANIN: Son cosas de principio de temporada debido a que los equipos no están todavía acoplados. Esto le ocurre alguna temporada a todos o casi todos los clubs. Pero se debe considerar como una cosa transitoria.

PILIN: Creo que todo el mundo lo sabe. Hemos tenido que acoplar el equipo, faltan cinco titulares del pasado año y las nuevas incorporaciones van entrando ya en juego. Además de esto se han perdido algunos partidos incomprensiblemente, sobre todo fuera de casa, en donde se ha jugado muy bien. Nosotros en estos momentos deberíamos tener nueve o diez puntos.

—El partido de máxima rivalidad llega en el momento más apropiado?

MARIANIN: Creo que sí, por la igualdad de puntos al menos. Yo no considero que la igualdad en cuanto a fuerza sea la misma. Considero que la Segoviana está en mejores condiciones por contar con jugadores de categoría. Debido a la circunstancia de estar igualados en la tabla es un momento muy propicio.

PILIN: Quizás no. A pesar de que se llevan nueve jornadas, los equipos están un poco faltos de «rodaje». Sin embargo, reconozco que para nosotros llega en mejor momento que para la Gimnástica.

—¿Qué supone este encuentro para tu equipo?

MARIANIN: Moralmente fundamental para la marcha de los jugadores, la directiva, la afición y ni que decir tiene del entrenador. En cuanto a clasificación, puede suponer el romper esa barrera que parece que existe y que nos impide marcar goles, que no el jugar, porque se está jugando bien. Espero que ese maleficio se rompa el domingo y lo

### LA G. SEGOVIANA REINTEGRARA A UN ARBITRO EL DINERO QUE LE ROBARON EN EL PEÑASCAL

Al árbitro del encuentro jugado entre la Segoviana y el Toled, en El Peñascal, el pasado día 24 de octubre, señor Rodríguez Domínguez, le fueron sustraídas alrededor de tres mil pesetas de su cartera, dejada en el vestuario del campo, mientras se celebraba el encuentro.

Por los indicios, el autor del hecho debió penetrar por la ventana que da al exterior y que el propio árbitro había dejado abierta. En su consecuencia, la Gimnástica Segoviana, aunque ajena al hecho, ha intervenido rápidamente solicitando del ayuntamiento la colocación de una reja que se dirige por escrito al Colegio Castellano de árbitros comprometiéndose, a pesar de su delicada situación económica, a reintegrar al mencionado señor Rodríguez Domínguez la cantidad que le fue robada. Gesto caballeroso y ejemplar por parte de la directiva gimnástica.

**Impresos comerciales**  
en uno y varios colores  
**Tipos última novedad**  
**Calidad en la impresión**  
**Rapidez en la entrega**  
**TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO**

lamento porque me dolería que fuese el Acueducto—club al que sabes que quiero, y mucho—quien pague las consecuencias.

PILIN: Para nosotros, un partido más que afrontaremos como todos los que jugamos fuera de casa. No tenemos nada que perder y mucho que ganar. Es un partido más fuera de casa, con una ventaja: que vamos a estar arropados por la chinchada del Acueducto, que ya sabes es única y que siempre se porta magníficamente bien con el equipo. En eso creo que también llevamos ventaja. No olvidéis que según el calendario somos los visitantes.

—¿Tienes decidida la alineación?

MARIANIN: Pues, no; pero lo que sí que te puedo dar es la lista de los convocados, que son los segovianos Bellota, Goyo, Emilio, Nando, Diego, Navas, Mariano, Del Río, Cristóbal, Alonso, Cerezo II, y de los de Madrid, Grande, Ponce, Sarmiento, Medina y Domenech. Interrumpo al entrenador para preguntarle por Méndez y me dice que lleva varias semanas sin entrenar, que si estaba lesionado, que si no daba señales de vida. Persiste la duda de Cristóbal, cuya lesión no parece tener importancia, pero al que se le hará una prueba, al igual que a Grande, que sigue acusando molestias; y finalmente Medina, que está en reconocimiento médico. Por eso hasta el domingo no podré decidir.

PILIN: No la tengo decidida y hasta unos momentos antes del encuentro no lo podré decidir. Las dudas que tengo son muy importantes, ya que Nete está casi descartado. No ha podido entrenar en toda la semana. Recibió un golpe el domingo y no sé. Juanjo tiene un fuerte derrame en la rodilla y veo muy difícil su alineación, así como la de Pocholo, que sufre una sinusitis. Les he convocado a los tres, pero las posibilidades de que jueguen apenas si existen. Mira, los convocados son: González, Vegas, Jesús, Elías, Pocholo, Juan Antonio, Fuentetaja, Susi, Valeriano, Juanjo, Vallejo, Julio, Minguela, Nete y Cuéllar. Lo siento, Pepe, pero hasta última hora no sé ni qué equipo podré sacar.

J. C.

Sociedad D. Gimnástica Segoviana.—Ante el importante partido que disputarán mañana en el campo de El Peñascal los dos equipos segovianos, esta directiva ha creído conveniente hacer un llamamiento deportivo a los aficionados para que acudan a presenciar este encuentro y animen a sus equipos respectivos dentro de la más noble rivalidad deportiva y conseguir ese estímulo moral y ayuda material tan necesaria.

Es, pues, obligada la presencia de todos los buenos aficionados este domingo en El Peñascal, esperando esta directiva el más correcto comportamiento de público y jugadores, con el deseo de que ambos equipos proporcionen un buen encuentro y ocupen un mejor puesto en la clasificación, recuperando la confianza de la afición y prestigio del fútbol segoviano.—La Directiva.

### JUVENILES

A las doce, en El Peñascal, se enfrentarán la Segoviana y el Leganés. Hay igualdad de fuerzas entre ambos equipos, pero es de esperar que el factor campo influya decisivamente a favor de los segovianos, que pondrán todo su empeño en conseguir el triunfo.

### PRIMERA CATEGORIA VALLISOLETANA

El Cuéllar, como cabía esperar desde comienzo de la Liga, por su marcha regular en estos iniciales partidos, ocupa ya el liderato. Puesto difícilísimo, puesto que ya se sabe que todos los equipos salen con furia ante el primer clasificado. Pero los segovianos, que están fuertes, aguantarán bien, aunque queda un largo camino por recorrer.

El partido de mañana ha de ser totalmente claro a favor del Cuéllar. Su rival, el Pedrajas, es hoy por hoy inferior a los segovianos, por lo que incluso puede esperarse un resultado fuerte a favor de estos. El encuentro se juega a las 4.15, en Cuéllar.

### BALONCESTO

El Impeio recibe mañana al Chaminade, en el pabellón deportivo, a las 12.30. Los segovianos, que pasan por un buen momento, han de alzarse con el triunfo para ir escalando puestos y poder figurar pronto entre los favoritos del grupo.

Al Eresma le corresponde desplazarse a Madrid para enfrentarse al

C. D. Ciencias, uno de los «gallitos», hasta el momento y vencedor el domingo del Moratalaz en el campo de éste. Mucho deberán jugar los segovianos para intentar algo positivo.

### Dieciocho equipos en el I Campeonato Provincial de Fútbol

Estarán divididos en dos grupos y comenzarán a jugar el día 14

Delegación Comarcal Segoviana de Fútbol.—Confirmadas las inscripciones de los distintos equipos de la capital y provincia y con objeto de

### CICLISMO POST-SERCU, vencedores de los Seis Días de Francfort

Francfort, 5.—La pareja formada por los ciclistas Peter Post y Patrick Sercu (Holanda-Bélgica) ganó en la noche del jueves la 26 versión de los Seis Días Ciclistas de esta ciudad. Es su segunda victoria de esta temporada alemana, después de Berlín, en este tipo de competiciones deportivas, y la 62 en el brillante palmarés del veterano Post.

Durante los últimos 45 minutos de carrera, Post y Sercu dominaron completamente, de modo que cerraron toda posibilidad de escapada a los más directos adversarios, que les siguen en la clasificación definitiva hasta la quinta posición.

La clasificación fue ésta:  
1 Post-Sercu, 376 puntos.  
2 Schulze-Renz, 284.  
3 Duyndam-Pijnen, 209.  
Una vuelta menos:  
4 Altig-Fritz, 449.  
5 Bugdahl-Kemper, 406.

### Con sus 4 amplias plazas, su elevada potencia y su mínimo tamaño, venga a comprobar que Mini es el más grande.



## J. HORCAJO, S.A.

Fdez. Ladreda, 13 SEGOVIA

Mini, el más grande.



## BOXEO

### CARRASCO, CAMPEON MUNDIAL POR DESCALIFICACION DE RAMOS

El californiano, que fue superior y dominó el combate, había derribado al español cuatro veces

Madrid, 5.—Con inusitada expectación subieron al cuadrilátero los aspirantes oficiales al campeonato del mundo de los pesos ligeros, versión del Consejo mundial, el español Pedro Carrasco y Mando Ramos, que dieron en la báscula, por la mañana, 61,150 y 61,200, respectivamente.

A las doce y cinco de la noche su-

be al ring Mando Ramos, e instantes más tarde lo hace Pedro Carrasco, que es acogido con una gran salva de aplausos. Se hace el silencio, mientras el locutor, Paco Torres, anuncia el combate y los pesos. A renglón seguido se interpretan los himnos nacionales de Nigeria, Estados Unidos y España, en honor del árbitro y de los púgiles.

La pelea, asalto por asalto, discurre así:

#### Primer asalto

Intercambio de golpes en este primer round, estudiándose los dos púgiles con sumo cuidado. Estos golpes no son fuertes y se mantiene el estudio durante los dos primeros minutos. En el tercero toma la iniciativa Mando Ramos, y casi al final del asalto, el americano propina un golpe fuerte al hígado de Carrasco, que éste acusa, y cae al suelo, pero se repone pronto.

#### Segundo asalto

Sale furioso Carrasco en el segundo asalto, en busca de conectar un golpe bueno, que le ponga en franquicia la pelea. Pero esto no se consigue, y el boxeo continúa con dominio alterno. El púgil español logra algunos golpes interesantes, pero que Mando Ramos encaja perfectamente, aunque sangra algo por la ceja izquierda. El contrataque del americano es realmente peligroso pero la igualdad es la nota dominante del round.

#### Tercer asalto

Carrasco trata de llegar a las cejas de Mando Ramos, punto vulnerable de su anatomía, pero éste esquiva los golpes. Carrasco se va recuperando en este periodo del tremendo golpe que tuvo que encajar en el primero y arremete con fuerza sobre Mando Ramos. El español llega a la cara de su oponente con un claro uno-dos, pero a pesar de todo, no se confía demasiado.

#### Cuarto asalto

De salida, Mando Ramos sigue propinando sus golpes al hígado, plexo solar y cara de Carrasco, que encaja bien. La cara del americano encaja muchos golpes, y las fuerzas continúan bastante igualadas, aunque quizá Mando Ramos se haya apuntado hasta el momento algún punto más.

#### Quinto asalto

De salida, Carrasco propina un fuerte izquierdazo al hígado de Ramos, que éste acusa visiblemente, si bien se repone pronto y vuelve al ataque. Los púgiles se mantienen a la distancia, ya que ninguno se atreve a entrar en el cuerpo a cuerpo. Trabaja bien en este periodo la izquierda de Carrasco y el combate sigue por unos cauces de emoción e incertidumbre en el resultado final, si bien se estima que Ramos mantiene su ventaja a los puntos.

#### Sexto asalto

De salida, fuerte intercambio de golpes, y a renglón seguido Carrasco propina un tremendo izquierdazo al hígado de Ramos que éste acusa visiblemente, y es frenado en seco en su ataque. Durante unos segundos Mando parece flotar sobre el ring, pero se repone pronto. Hacia el final, a la salida de un intercambio de golpes Carrasco cae sobre el ring, pero fortuitamente. Hasta el final, superior acoso del español, que se apunta el asalto.

#### Séptimo asalto

Un izquierdazo de salida al mentón de Carrasco hace que éste se muestre durante todo el periodo bajo de forma, como flotando. Ramos aprovecha la circunstancia atacando con la izquierda a Carrasco y éste se defiende acudiendo a cuerpo a cuerpo. Los golpes del púgil español son flojos mientras los de Ramos continúan siendo peligrosos.

#### Octavo asalto

En los comienzos del round, Mando propina un derechazo a la cara de Carrasco, que éste acusa. Luego sigue con izquierdazos que hacen mermar las facultades del español. Ramos continúa sumando claramente puntos. Hacia el final, propina dos o tres golpes a Carrasco y éste cae por segunda vez. El árbitro no cuenta por estimar que ha sido golpe bajo del americano, pero la realidad es que Carrasco va perdiendo con claridad.

#### Noveno asalto

Sigue dominando la pelea Mando Ramos durante los inicios del asalto, pero Carrasco parece algo recuperado y consigue llegar con algunos buenos derechazos al mentón del

contrario, pero el americano encaja bien; sin embargo, sus izquierdazos siguen siendo peligrosos. Fuerzas igualadas en este periodo.

#### Décimo asalto

Continúa la pelea dentro de los tonos dramáticos apuntados anteriormente. Mando Ramos continúa sin cesar golpeando a Carrasco, sobre todo con la izquierda. Los dos púgiles acusan los golpes, pero el americano sigue manteniéndose mucho más entero que el español. Hacia el final, Carrasco cae por dos veces consecutivas, a consecuencia de izquierdazos de Ramos, y se le cuenta los ocho segundos reglamentarios. El gong salva a Carrasco de un k.o. casi seguro.

#### Undécimo asalto

El californiano sigue estando más entero que su contrario, al que sólo la deportividad y deseos de victoria hacen que continúe la lucha. Carrasco también logra algunos buenos golpes, pero ya con poca fuerza. Al final, Ramos tira a Carrasco contra las cuerdas cuando suena el gong.

#### Duodécimo asalto

A la salida de este asalto el californiano propina a Carrasco un fuerte golpe bajo, y el árbitro para la pelea, dando campeón al púgil español, por descalificación de su contrario, por lo que Pedro Carrasco se proclama nuevo campeón del mundo de los pesos ligeros, versión del Consejo Mundial de Boxeo.

### JOVEN JUDOKA MUERTO EN MADRID DURANTE UN COMBATE

Cádiz, 5.—Ha causado verdadera consternación en Cádiz el fallecimiento en Madrid del judoka gaditano Raúl Calvo Clavero, víctima de un accidente cuando celebraba un combate para la obtención del título de «segundo dan» de judo, sufriendo la rotura de la cervical. Raúl Calvo contaba veinte años de edad. Era hijo del delegado provincial de Judo de Cádiz, y desde niño se había dedicado a este deporte, estando en posesión de un brillante palmarés deportivo, destacando siete títulos de campeón y numerosas medallas de oro, plata y bronce en distintas competiciones nacionales y extranjeras. Este año estaba propuesto para el título «Mejor Deportista de la Provincia».

El cadáver del infortunado deportista llegará a Cádiz mañana, sábado, colocándose en una capilla ardiente para efectuar su entierro el domingo. Añil.

### OTRAS NOTICIAS DEPORTIVAS

Estocolmo, 6.—El español Andrés Jimeno se ha clasificado para disputar la semifinal del torneo internacional de tenis que se está disputando en esta ciudad. Venció al inglés Coxin por 6-3 y 7-5.

Buenos Aires, 6.—El Gobierno argentino ha aprobado una ley por la que se establece en este país la quiniela de fútbol.

Londres, 5.—Ray Reece, ingeniero de electrónica, de cuarenta y un años, ha hecho en bicicleta 14.000 millas alrededor del mundo. De regreso a Londres, rechazó un ofrecimiento para montar en un vehículo a cuatro ruedas y decidió hacer también en bicicleta las últimas 70 millas que le separaban de su casa. Reece marchó en bicicleta durante ciento cuarenta días por cuatro continentes —Europa, África, Asia y América del Norte— y atravesó por vía aérea los océanos Atlántico y Pacífico.

Londres, 5.—La princesa Ana fue elegida hoy la mejor deportista femenina del año por la Asociación de Periodistas Deportivos de Gran Bretaña.

### Bromas y Veras T. V.

—¿Podría decirme, señor guardia, si está prohibido pescar aquí?  
—No, señor.  
—Entonces si saco un pez no será delito.  
—No, señor; será un milagro.

Perfumería T. Velasco  
Nuevo laboratorio fotográfico electrónico. De un mal cliché una buena ampliación. 50 años de práctica

# CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página 8)

Naturaleza, Servicio Nacional de Productos Agrarios e Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias.

El titular de Hacienda sometió al Consejo un decreto por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto General sobre Tráfico de las Empresas y otro por el que se excluye del impuesto sobre el lujo determinados tipos de vajilla y servicio de mesa.

Entre las obras aprobadas por el

Consejo a propuesta del ministro de Obras Públicas destacan dos tramos de la avenida del Manzanares, que forman parte del tercer cinturón de la red arterial de Madrid.

Para Barcelona se autorizaron también dos importantes obras de la red arterial: el acceso a la zona franca del puerto desde el Paseo Colón y la nueva carretera de acceso a la zona franca desde la carretera de Prat de Llobregat a Barcelona.

El ministro de Educación y Ciencia presentó un informe sobre la segunda fase de inauguraciones en la modernización de los museos de España e informó asimismo de las últimas disposiciones, dentro del programa de desarrollo de la Ley General de Educación.

El ministro de Información y Turismo informó al Consejo que el número de visitantes procedentes del extranjero que han visitado España en

el mes de octubre fue de 1.757.570 personas con un aumento del 14,3 por ciento respecto al mismo mes de 1970.

En los diez primeros meses el número de visitantes llegados se eleva a 24.146.366 personas, con un ritmo de crecimiento respecto al mismo periodo de tiempo del pasado año del 10,6 por ciento.

Es un hecho importante el que durante los 10 primeros meses de este

año se ha superado ya el número total de visitantes del año pasado y con mantenerse únicamente la cifra de entradas en los meses de noviembre y diciembre de 1970 se llegaría a la cifra global de 26,5 millones de personas en 1971.

Los ingresos estimados por turismo en el periodo enero-octubre de 1971 se cifran en 1.763,13 millones de dólares con un aumento del 22,5 por ciento, sobre el mismo periodo de

1970. Esta cifra significa ya haber superado en sólo los diez primeros meses de este año en más de 80 millones de dólares, la cifra de divisas obtenida durante todo el año 1970.

Los pagos por turismo exterior se calculan en 109,43 millones de dólares con un aumento del 18,6 por ciento.

El saldo neto sería del orden de 1.653 millones de dólares con un aumento del 22,7 por ciento.—Cifra.

## REFERENCIA DEL CONSEJO

Madrid, 5.—Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

**Presidencia del Gobierno.**—Decreto por el que se modifica el 2.754-1065, de 20 de septiembre, que modifica el de 12 de marzo de 1954, por el que se fijan las situaciones de los generales, jefes y oficiales de los tres Ejércitos.

Decretos sobre disposiciones para el desarrollo de la ley 15-1970 general de recompensas de las fuerzas armadas.

**Asuntos Exteriores.**—Aprobación del convenio cultural entre los Gobiernos de España y de la República de Costa Rica.

Aprobación del convenio básico de cooperación técnica entre los Gobiernos de España y de la República de Costa Rica y su ulterior envío a las Cortes para ratificación.

Concesión de beneficio para tres jefes de misión extranjera.

Informe sobre la ley de ayuda exterior en el Senado norteamericano.

**Justicia.**—Decretos por el que se nombra magistrado de la Sala 5 del Tribunal Supremo a don Marcelino Cabañas Rodríguez.

**Ejército.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por la que se modifica el artículo segundo de la de 13 de noviembre de 1957, sobre haberes y devengos de la Legión.

**Marina.**—Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

**Hacienda.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre presupuestos generales del Estado para el año 1972.

Acuerdo por el que se envía a las Cortes proyecto de ley por el que se excluye del impuesto sobre el lujo determinados tipos de vajillas y servicios de mesa.

Decreto por el que se aprueba el reglamento del impuesto general sobre el tráfico de las empresas.

Decreto por el que se prorrogan o establecen, por un plazo de tres meses, suspensiones en la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes interiores a la importación determinadas mercancías.

Decreto sobre conversión de las obligaciones del Tesoro al 3 por 100, que vencen el día 4 de diciembre de 1971.

**Gobernación.**—Decreto por el que se nombra director general de la Jefatura Central de Tráfico, a don Carlos Muñoz-Repiso y Vaca.

Expedientes por los que se aprueban fusiones de entidades locales menores en la provincia de Alava.

Expediente por el que se aprueba la segregación del municipio de Alcalá de Guadaíra, del partido judicial de Utrera, para su agregación al de Sevilla.

Expediente por el que se concede el tratamiento de excelentísimo al Ayuntamiento de Benavente (Zamora).

Expediente por el que se aprueba el cambio de nombre del municipio de Villafranca del Panadés (Barcelona), por el de Villafranca del Pedenés.

**Obras Públicas.**—Decreto por el que se incluyen en el plan de carreteras locales del Estado, las carreteras SG-1.130 de la N-110 a estación ferroviaria de Riaza y SG-1.140 de la de Riaza a Riofrío de Riaza al centro invernal La Pinilla (Segovia).

Expedientes sobre autorizaciones de gasto por el pago de expropiaciones por obras del Departamento.

Expediente por el que se fija el régimen de financiación para la realización de las obras de ampliación del abastecimiento, distribución y saneamiento de Barajas de Melo (Cuenca).

Acuerdo por el que se nombra consejero del Consejo de Administración de Renfe, a don Pascual Lorenzo Ochando.

Acuerdo por el que se nombra consejero del Consejo de Administración de Renfe, a don Eduardo Octavio de Toledo y Galvete.

Decreto sobre ampliación de abastecimiento de agua a Garcillán, y abastecimiento a Turégano.

**Educación y Ciencia.**—Decreto por el que se declara de utilidad pública a efectos de expropiación forzosa la adquisición de las parcelas en las que se halla enclavada la «Villa del Anfiteatro», en Mérida (Badajoz).

Decreto por el que se declara de utilidad pública a efectos de expropiación forzosa en la adquisición de las fincas urbanas en que se encuentran situadas las ruinas del templo romano de Sevilla.

Decreto por el que se crea un Centro Experimental de Bachillerato Unificado y Polivalente, bajo la su-

pervisión del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de La Laguna.

Decreto por el que se crea un Centro Experimental de Educación General Básica bajo la supervisión del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de La Laguna.

Informe sobre la segunda fase de inauguraciones en la modernización de instalaciones de los Museos de España.

Informe sobre las disposiciones últimamente dictadas en desarrollo de la Ley General de Educación.

**Trabajo.**—Expediente para la construcción de un Centro de Promoción Social en Madrid.

Informe sobre política laboral en el tercer trimestre de 1971.

**Industria.**—Decreto por el que se nombra al vicealmirante don Nicolás Tuduri Pons representante del Ministerio de Marina en el Consejo de Administración del Instituto Nacional de Industria.

Decretos por los que se otorgan los beneficios de expropiación forzosa para la línea de transporte de energía eléctrica que afecta a la de circunvalación de Salamanca, a capital, y para la que interconectará las subestaciones de Morata de Tajuña y La Eliana.

Acuerdo relacionado con una empresa nacional.

Informe sobre concurso de la IV Planta Siderúrgica.

**Agricultura.**—Decreto por el que se modifica la estructura del Ministerio de Agricultura.

Decreto por el que se nombra subsecretario de Agricultura a don Virgilio Oñate Gil.

Decreto por el que se nombra presidente del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA) a don Luis García de Oteyza.

Decreto por el que se nombra secretario general técnico a don Alberto Cercos Pérez.

Decreto por el que se nombra director general de Capacitación y Extensión Agraria a don José García Gutiérrez.

Decreto por el que se nombra director general de la Producción Agraria a don Fernando Abril Martorell.

Decreto por el que se nombra director general de Industrias y Mercados en Origen de Productos Agrarios a don Juan Bautista Serra Padrosa.

Decreto por el que se nombra director del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza a don Francisco Ortuño Medina.

Decreto por el que se nombra director del Servicio Nacional de Productos Agrarios a don José Luis Luque Álvarez.

Decreto por el que se nombra presidente del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias a don José Lostau Camón.

Decreto por el que se nombra secretario general del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA), a don Odón Fernández Lavandera y Fernández Villamil.

**Secretaría General del Movimiento.** Informes políticos varios.

**Aire.**—Decreto por el que se declara la utilidad pública, la urgente ocupación, a efectos de expropiación forzosa, de los bienes necesarios para la construcción del aeropuerto de Santa Cruz de Tenerife.

Informe sobre estadística mensual comparativa sobre tráfico aéreo comercial correspondiente al mes de octubre de 1971.

**Comercio.**—Decreto por el que se amplía la lista-apéndice del arancel de Aduanas con bienes de equipo correspondientes a la subpartida 87.93-C.

Decreto por el que se suspende por tres meses, total o parcialmente, la aplicación de los derechos arancelarios a la importación de los cueros y pieles correspondientes a las posiciones arancelarias que se relacionan.

Decreto por el que se modifica el 1.874/71, de 23 de julio, introduciendo en el mismo diversas correcciones en la nomenclatura, estructura, y derechos arancelarios del capítulo 73 del vigente arancel de Aduanas. Expedientes de modificación de precios.

Moción modificando la aprobada de 23 de julio de 1971, sobre programación de importaciones de algodón.

**Información y Turismo.**—Acuerdo por el que se autoriza la revisión del Plan de Ordenación Urbana del Centro de Interés Turístico Nacional «Hacienda dos Mares», situado en el término municipal de Cartagena (Murcia).

Acuerdo por el que se autoriza al Ministerio de Información y Turismo para contratar, por el sistema de concurso-subasta las obras de la primera

fase del edificio de la Facultad de Ciencias de la Información (Madrid).

Informe sobre la coyuntura turística en el mes de octubre.

Informe sobre encuesta-piloto realizada por el Instituto de la Opinión Pública.

Informe sobre actividades de materia de publicidad.

**Vivienda.**—Decreto por el que se nombra director general de Arquitectura Economía y Técnica de la Cons-

trucción a don Rafaela la Hoz Argierius.

Expediente para la adquisición de viviendas metálicas, prefabricadas y desmontables.

**Ministro y comisario del Plan de Desarrollo.**—Acuerdo por el que se **Desarrollo.**—Acuerdo por el que, previo informe del Consejo de Economía Nacional y de la Organización Sindical, se aprueba y remite a las Cortes el proyecto del III Plan de Desarrollo

Económico y Social.

Informe sobre la situación económica.

Informe sobre la ejecución del programa de inversiones públicas (al 30 de septiembre).

Informe sobre encuesta de salarios.

Informe sobre indicadores de coyuntura del mes de octubre.

Informe sobre señales de alerta en el mes de octubre.

**Ministro de Relaciones Sindicales.**

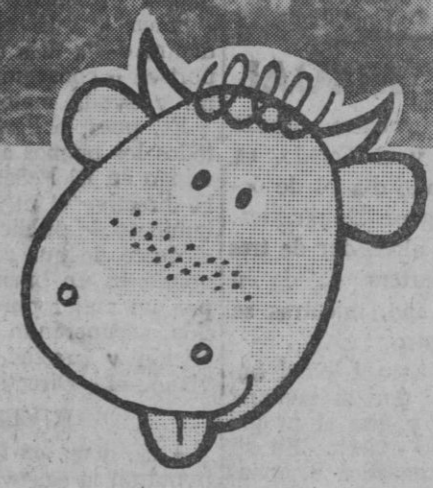
Decreto de corrección de errores del decreto 2.305/71 de 13 de agosto sobre organización y procedimiento de los Tribunales de Amparo.

Informe sobre la constitución de los órganos superiores de la Organización Sindical: Consejos de Empresarios y de Trabajadores y Técnicos, y Congreso Sindical.

Informe sobre la XXIII Asamblea General de la Conferencia Europea de la Agricultura.—Cifra.

# nantal

## COMPLEMENTARIO DE CEREALES



SAFE

Transforme su cebada en pienso con alimentos NANTAL. NANTAL es garantía de calidad y rentabilidad.

nantal es un producto de

PIENSOS

NANTAL

COVANA S.A. COLENA S.A.

TUDELA DE DUERO (Valladolid) HOSPITAL DE ORBIGO (León)



# Agricultura y Ganadería

## EL MERCADO DE SEGOVIA

### Continúa sostenido el precio del ganado porcino

Esta semana, el mercado semanal agro-pecuario de nuestra ciudad no ha registrado novedades. Ha seguido, eso sí, la tónica de sostenimiento en el sector del ganado porcino, pero parece que la euforia alcista no podrá superar la cotización de las 49,50, que ya se consiguió la semana anterior y que se repitió este jueves. La realidad es que los compradores se mostraban muy interesados y que la oferta era menor, pero la cotización se mantuvo ahí, que ya está bien.

Ninguna novedad, por supuesto, en el sector de los piensos. Algarrobas a 7,50-8,00 pesetas; maíz, a 6,70-6,80, y cebada a 5,00-5,10, repitiendo sus precios.

## EL MERCADO DE AREVALO

### La fecha restó animación y transacciones

Arévalo.—La conmemoración de los difuntos restó bastante animación al mercado, haciéndose pocas transacciones en el ganado. Los precios registrados, al vivo, fueron los siguientes:

Vacas de leche, con animación, de 28 a 32.000 pesetas; vacas para carne, con pequeña baja, de 28 a 30 pesetas kilo; añejos vivos, de 55 a 58 pesetas kilo; ovejas de vida, emparejadas, con ligera baja, de 1.200 a 1.600 pesetas; ovejas de desecho, de 18 a 20 pesetas kilo; cordero paschal, al vivo, de 50 a 52 pesetas kilo; cordero lechal, con pequeña alza, de 75 a 76 pesetas kilo; encorrambrados, de 90 a 92 pesetas con alguna baja; corderas de vida, en alza, de 55 a 58 pesetas kilo; erales, de 45

a 48 pesetas kilo; cerdo, de 47 a 48 pesetas kilo; cerdo al destete, de 1.200 a 1.300 pesetas unidad; terneros pequeños, con baja, de 60 a 65 pesetas kilo; y novillos para carne, de 42 a 45 pesetas kilo.

La patata de clase corriente se ha cotizado de 2,80 a 3,00 pesetas kilo, y la remolacha que presenta muy buena cosecha y de excelente calidad, se cotiza de 1.400 a 1.500 pesetas tonelada. Se espera que el próximo mes cado haya más animación.

## Parece que están a la vista las lluvias que necesita la cabaña

### El sector que acusa más clara tendencia alcista en precios, es el de corderos

### También continúa muy firme el porcino, tanto de recria como para reposición y engorde, y cebado

### En algunas zonas santanderinas siguen segando hierba para pajar

*Dicen que ahora va de veras. Dicen que está a punto de terminar el tiempo estable. Dicen que es cosa de días que por el sur y por el oeste lleguen las lluvias que necesita, imperiosamente, la ganadería de la mitad meridional de la península, y de modo especial la extremeña y la andaluza. Y como el pronóstico anterior correspondía al momento de escribir estas impresiones, "necesariamente" el agua tiene que estar ya cayendo en las regiones más necesitadas, y que son las que cuentan con mayor número de explotaciones extensivas que dependen en muy alto grado del pastoreo.*

## ABUNDANTE HIERBA EN LA CORNISA CANTÁBRICA

Contrasta, o sigue contrastando con el estado de situación en esas áreas, la cornisa cantábrica, donde los prados están «a modo». Hasta en algunas zonas santanderinas, y por extensión asturianas, según a finales de octubre segando hierba para henificar, que ya es decir. Hubo a mediados de ese mismo mes una fase de sequía, pero pronto volvieron los chubascos a garantizar el logro de una buena otoñada. Por añadidura la cosecha de maíz, abundante y de buena calidad, está sazonzando con tono favorable, en tanto los cultivos forrajeros se desarrollan sin contratiempos. Luego no hay, por el momento, nada que pudiera ensombrecer los negocios mercantiles que tanta euforia despiertan entre los criadores de las provincias nórdicas.

No deja de preocuparnos la suerte que pueda estar reservada a los rebaños trashumantes que están ya

en camino hacia las tierras de invernada, y nos preocupa sobre todo por la influencia negativa que en la paridera lanar podría ejercer una situación de escasez o falta de alimento en campo. Esperemos que se confirmen los esperanzadores va-

llos, a 55-60. Vacuno mayor, a 38-40, todo para carne. En lo de vida, ternera lechal, a 5.500-11.000 pesetas unidad. Novillas, a 14.000-31.600. Vacas, a 11.500-37.000.

## FERIAS Y MERCADOS

La tónica mercantil es de sostenimiento de la demanda y firmeza de precios, sin excluir nuevas alzas en algunos sectores. El más flojo es el avícola, tanto en huevos como en carne de pollo. Pero veamos la situación al comenzar el presente mes:

### SECTOR VACUNO

Por si en las ferias santanderinas faltaba algo para fortalecer la tendencia que venimos registrando, en ellas se ha notado la presencia de los comisionistas al servicio de la Caja de Ahorros de San Sebastián, en son de competencia con Madrid y Cataluña por lo que se refiere a comprar vacas "de bandera".

De Salamanca nos dicen que los terneros de 5-6 meses, aún lactantes, se cotizan en la zona zamorana de Aliste a 70 pesetas kilo en vivo. Se trata de crías de raza alistana muy solicitada por la alta hostelería de los grandes núcleos de población. Y la semana pasada poníamos de relieve el "pasmó" de las 50-60 pesetas a que se pagan esos animales en los feriales de la Montaña!

Por cierto, que en el valle santanderino de Cabuérnica se asegura que las vacas del país, para carne, se han revalorizado en 2.000 a 3.000 pesetas por unidad.

De Trujillo—Cáceres—, la impresión es de mayor oferta que otros años por esta misma fecha, debido al aumento de la cabaña y a la puesta en cebo de muchos añejos. Los terneros de 150 a 200 kilos de peso se pagan a 52-56 pesetas kilo en vivo. Hembras de igual peso, a 48-52. Añosos de 250 a 300 kilos, a 49-52. De 300 a 400 kilos, a 50-55. Erales de unos 500 kilos, a 44. Toros, a 36. Vacas para carne, a 28-31. En León, terneras a 87-72 pesetas kilo en vivo. Añojos, a 60-64. No-

villos, a 55-60. Vacuno mayor, a 38-40, todo para carne. En lo de vida, ternera lechal, a 5.500-11.000 pesetas unidad. Novillas, a 14.000-31.600. Vacas, a 11.500-37.000.

En Guijuelo (Salamanca), añojos, a 52-54 pesetas kilo en vivo. Terneros a 60-67, Erales, a 51-53. Añojos para vida, a 12.000-14.500 pesetas unidad.

En Gerona, terneros lechales a 4.500-6.500 pesetas unidad. Terneras a 108 pesetas kilo canal. Vacas abasto, a 74-75.

### SECTOR LANAR

En Trujillo, alza de unas tres pesetas kilo, en corderos, de los que hay pocas existencias y gran demanda. Los de 8-12 kilos, a 65-70 pesetas kilo en vivo. De 15 a 20 kilos, a 62-66. De 25 a 35 kilos, a 60. Corderas de recria, a 1.200 pesetas uni-

## Excmo. Ayuntamiento DE SEGOVIA

### SUBASTA DE OBRAS

Hasta las trece horas del día 24 de noviembre actual y en el Negociado 3.º de la Secretaría de este Ayuntamiento, se admiten proposiciones para participar en la subasta convocada para contratar la ejecución de las obras de saneamiento y pavimentación de las calles de San Millán, Canaleja y Caño de la Tierra, Carmen y plaza de la Tierra, de esta ciudad, bajo el tipo de licitación de 3.177.502,36 pesetas, según anuncios publicados en el Boletín Oficial de la Provincia del 18 de octubre pasado y Boletín Oficial del Estado de fecha 30 del mismo mes.

En León, terneras a 87-72 pesetas kilo en vivo. Añojos, a 60-64. No-

dad. Borrás, a 1.400. Primales, a 1.500. Ovejas de vientre, a 1.300-1.500. Carneros enrazados, 1.500. Ovejas de desecho, a 20-22 pesetas kilo en vivo. Carneros también de desecho, a 19-21.

En Baza (Granada), sin necesidad todavía de utilizar pienso para el ganado, el lanar de abasto firmísimo. Lechales de hasta 10 kilos de peso, 600-700 pesetas unidad. De hasta 15 kilos, a 800-900. Hasta de 25 kilos, en pelo, a 1.350-1.500 pesetas unidad. Borros y primales castrados, a 1.100-1.200. Ovejas, a 850-900. Moruecos, a 750-900.

### SECTOR PORCINO

No han desaparecido de Trujillo los focos de peste porcina africana, que están siendo combatidos. Sin cambios en precios, pagándose los marranillos de 2-3 arrobas a 55 pesetas kilo, los blancos. Primales de 4-7 arrobas, a 54 los blancos, 51 los ibéricos y 52 los cruzados. Cebados, a 47,50 los blancos, 41 los ibéricos y 41 los cruzados. Cerdas de cría, a 49, 39 y 39, respectivamente.

En Baza (Granada), lechones de 6-8 semanas, a 1.100-1.400 pesetas unidad. De 8 a 10 semanas, a 1.100-1.350. Para abasto, cerdos de 80-100 kilos a 50-54 pesetas kilo vivo. De más de 100 kilos, al mismo precio. Procedentes de reproducción, a 49-52. Notable subida de precios en los cebados que acabamos de mencionar, pues hay fuerte demanda y poca oferta.

En Vich (Barcelona), lechones cruzados a 1.200-1.300 pesetas unidad. Del país, a 1.300-1.350. Cebados Vich, de 66-69 kilos de peso en canal, a 50-52 pesetas kilo en vivo. Grasos Vich, de 62-64 kilos canal, a 49-50 pesetas kilo en vivo. Cotizaciones firmes.

### SECTOR AVICOLA

La última referencia que se nos facilita por la Asociación Nacional Sindical Avícola (ANSA), con respecto al mercado central de Madrid, señala que "el mercado sigue fuerte, contándose con una demanda animada por parte del detall, sobre todo en lo que se refiere al huevo extra. En cambio no es así para los tamaños inferiores—tercera y cuarta—. Hay suficiente mercancía para una venta normal al público. Precios a mayorista de 23 pesetas docena, para extra; de 21, para primera; 19 para segunda, 18 para tercera, y 16 para cuarta. Al público, esos precios son de 26, 24, 22, 20,60 y 19, respectivamente.

Menor ritmo de operaciones en pollos, notándose abundancia de grandes. Tendencia de sostenimiento en cotizaciones, que son de 49 pesetas kilo canal con despojos, a mayorista, y de 54,80 al público. Sobre mercancía en gallina, que ha bajado, por lo que la demanda está en aumento.

## AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR

### CONCURSO-SUBASTA

#### para instalaciones de alumbrado

Se hace público para general conocimiento que el B. O. del Estado núm. 258 de 28 de octubre último publica anuncio de concurso-subasta para contratar la instalación de alumbrado público eléctrico en el paseo del Pintor Rivera, del distrito de San Rafael.

Tipo máximo de licitación, pesetas 1.122.478.

Garantía provisional, 35.000 ptas. Garantía definitiva, 70.000 ptas.

Presentación de pliegos, hasta las 14 horas del día 12 del actual.

Apertura de pliegos de referencias, el día 13 a las 12 horas.

Plazo de ejecución, dos meses.

También publica el citado Boletín Oficial concurso-subasta para instalación de alumbrado público eléctrico en diversas calles de El Espinar en las condiciones siguientes:

Precio máximo de licitación, pesetas 1.073.538.

Garantía provisional: 35.000 ptas. Garantía definitiva, 70.000 ptas.

Apertura de pliegos de referencias, el día 13 de noviembre, a las doce horas.

Presentación de proposiciones, hasta las catorce horas del día 12 de noviembre actual.

El Espinar, 2 de noviembre de 1971.—El alcalde, Antonio Vázquez Aparicio.

## Tendremos más vino de lo que se esperaba

### En este sentido, la Mancha descuella entre las regiones con corrección favorable de uva

### El suroeste peninsular sigue esperando lluvias para sembrar

Confirmamos hoy la impresión que reflejábamos la semana pasada acerca de la posibilidad de que la cosecha de uva sea mayor de lo que se esperaba, hecha abstracción, claro está, de las regiones en las que no había posibilidad de cambio porque en ellas el estrago irreversible estaba consumado. En líneas generales éstas últimas zonas vitivinícolas son las de la cuenca del Duero, Logrono, Navarra y Aragón. Entre las que, al concluir la vendimia, señalan mejoría, figura toda la Mancha geográfica, y muy especialmente la provincia de Ciudad Real, en donde son muchas las bodegas industriales y particulares, que han tenido que precipitarse en la «busca y captura» de más envases para almacenar el mosto que no esperaban.

### Y MENOS TINTO

Tenemos indicaciones de medios del sector, responsables, según las cuales la producción nacional de vino blanco quizá sea mayor que la conseguida el año pasado. En cambio, en lo que se refiere al tinto, la escasez del mismo va a ser extraordinaria, pues han sido precisamente las áreas de esa clase de cepas las que han resultado más afectadas por los pedriscos y el mildiu. Otra de las zonas que salen muy bien libradas, es la de Murcia, donde de la cosecha, tanto de uva blanca como de negra, supera en por lo menos un 20 por 100 a la de 1970.

### 22 O 23 MILLONES DE HECTOLITROS

Si tenemos en cuenta que, al parecer, en el campo manchego van a ser elaborados alrededor de doce millones de hectolitros, se puede aventurar, sin riesgo de error importante, que la producción nacional de vino superará en el 10 por 100 aproximadamente la cantidad que se había adelantado como estimación, y que era de unos 20 millones. Luego de confirmarse, como se espera, esa favorable corrección, llegaremos a los 22-23 millones de hectolitros. La cifra que atribuimos a las provincias manchegas equivale a la de un año normal, pues si es cierto que hay comarcas donde ha habido menos fruto que el año pasado, en otras se ha superado ampliamente, como sucede en Tomelloso, donde el aumento llegan a situarlo en casi el doble.

### ACABO LA VENDIMIA

Como deseaban los viticultores, la

vendimia ha llegado a su final sin trastornos de orden climatológico, y no hay nada que lamentar por pudrición, puesto que la sequía ha sido el tono predominante de la atmósfera en ese período. Si acaso—sigue informando la Mancha—, se ha visto algo en algún viñedo de barancos donde los racimos tocaban el suelo. Por lo demás, los precios de la uva blanca, que hace ocho días indicábamos que oscilaban en

## 180 millones importan las pérdidas de la cosecha de uva en Orense

Orense, 5.—La grave situación por la que atraviesan actualmente las familias campesinas de los Municipios de Cerin, Oimbra, Monterrey, Castrelo del Valle, Laroco, La Rúa-Petit, Villamarín, Barco de Valdeorras, y parte del de Rubiana, como consecuencia de la escasa uva obtenida en la presente campaña, ha sido uno de los temas tratados en la sesión que celebró la permanente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, bajo la presidencia del titular don Francisco Contreras Brotons.

El problema planteado es grave, puesto que en la zona de Valdeorras las pérdidas reales sufridas alcanzan un 90 por 100 de una cosecha normal, y en la zona de Verín en un 75 por 100, constituyendo el producto de la uva el sustento del 90 por 100 de la población campesina en la primera zona, y un 70 por 100 en la segunda. Las valoraciones de las pérdidas pueden cifrarse en 180 millones de pesetas.—Cifra.

torno a cuatro pesetas kilo, quedaron en las fechas finales de recogida—siempre refiriéndonos al espacio manchego—en los siguientes índices: Alcázar de San Juan, a 3,75-3,90. Argamasilla de Alba, a 3,75-3,90. Belmonte, a 3,50. Campo de Criptana, a 3,50. Cinco Casas, a 4,15. Corral de Almaguer, a 3,80. Daimiel, a 3,80. Herencia, a 3,80. Mota del Cuervo, a 3,80. Pedro Muñoz, a 3,80. Quintanar de la Orden, a 3,90. Socuellamos, a 3,90. Tomelloso, a 3,90. Villarta de San Juan, a 3,90. Villarrubia de los Ojos, a 4. Villarrobledo, a 3,80. En la cotización de la uva por grados Beaumé, aparecen El Toboso con 0,33 pesetas grado. La Solana, con 0,31. Manzanares, con 0,31-0,32. Y Valdepeñas con 0,32.

### REMOLACHA


Naturalmente, no podemos desentendernos de la remolacha azucarera, con respecto a la cual todas las fábricas azucareras de la cuenca del Duero están ya trabajando, quizá con cierta parsimonia porque los cultivadores no demuestran mucha prisa en efectuar el arranque, esperando sin duda que la raíz, con las recientes lluvias o chubascos, o con los que pudieran caer «sobre la marcha», gane en tamaño y en riqueza sacárica. Ellos saben muy bien que, como cosa normal, esas características se alcanzan en noviembre y diciembre si la climatología no viene con malas trazas o malas intenciones. Pero ellos arriesgan, y no deja de ser bonito, en la lotería del tiempo. Precipitar la recolección puede entrañar pérdida de posibilidades en ese sentido, y sólo por eso se aguantan las ganas de recolectar. Por otra parte saben asimismo que la capacidad de molinada de las fábricas es grande, y que con climatología bonancible la campaña no puede exceder de los consabidos noventa días, por grande que sea, como lo va a ser, la producción.

### «COSECHON» DE MAÍZ

Las noticias que provienen de Andalucía occidental, en concreto de las marismas del Guadalquivir, se refieren a «un cosechón» de maíz cuyas mazorecas están recogiendo en buenas condiciones. La impresión favorable se mantiene en el resto del país, por lo que se da ya por segura a que venimos señalando como cosecha récord, pues hasta en las provincias cantábricas el ciclo final y la seca viene realizándose en forma satisfactoria.

### SEMENTERA

La nota discordante proviene del suroeste peninsular, en lo que concierne a la sementera, pues las lluvias siguen haciéndose las remolonas.



## Ganadero de porcino

Con piensos TECA  
Sus lechones crecen más vigorosos y llegan con más peso al destete.  
Sus cerdos se ceban antes y con menos precio.

¡Haga una prueba!

## PIENSOS TECA calidad y servicio

PEDIDOS Y CONSULTAS:

Fábrica: Zamarramala      Oficinas: San Juan, 6  
Teléfono 4 (Segovia)      Tlfs. 48-25 y 53-36 Segovia

## Impresos comerciales

en uno y varios colores

Tipos última novedad  
Calidad en la impresión  
Rapidez en la entrega

Tres factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO

## Su reloj...



Automático-Sumergible

Concesionario oficial **BAYÓN** JOYERIA RELOJERIA REGALOS

Con la garantía de su experiencia y prestigio

Cervantes, 1      Teléfono 1647

---

ACCESORIOS **LA UNION** TRANSPORTISTA

NO PIERDA TIEMPO  
confíenlos el montaje de los neumáticos de su camión.

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10  
TELEFONOS 26-11 y 33-63  
SEGOVIA

## CONSEJO DE MINISTROS

### El III Plan de Desarrollo aprobado por el Gobierno

**DON FERNANDO ABRIL MARTORELL,**  
nombrado director general de la Producción Agraria

**Incluidas en el plan de carreteras locales del Estado las que van a la estación de Riaza y a La Pinilla**

**Abastecimiento de agua a Turégano y ampliación del mismo a Garcillán, en nuestra provincia**

### Se remite a las Cortes el proyecto de ley sobre presupuestos generales del Estado para 1972

Madrid, 5.—El proyecto del III Plan de Desarrollo ha sido aprobado hoy por el Consejo de ministros reunido en el palacio de El Pardo bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado y mañana será remitido a las Cortes.

La sesión del Consejo ha sido larga y muy importante, según explicó posteriormente a los periodistas el ministro de Información y Turismo, ya que en ella se aprobó también el proyecto de presupuestos generales del Estado para 1972 y se analizó la actual coyuntura económica.

Entre las disposiciones contenidas en el proyecto de Ley del III Plan de Desarrollo, destaca la que autoriza la creación dentro del cuatrenio, de las siguientes Universidades: Córdoba, Málaga, Santander, Universidad Hispano-Americana de Ex-

tremadura, nueva Universidad de Madrid y Universidad Nacional de Educación libre a distancia. Asimismo, se autoriza la creación de facultades universitarias en Palma de Mallorca y Cádiz y de Escuelas Superiores de Arquitectura, en La Coruña y en Las Palmas.

Los ministros de Hacienda y Comisario del Plan de Desarrollo se reunirán con los periodistas el lunes y el jueves de la semana que viene, respectivamente, para informar sobre el contenido de dichos proyectos de Ley.

mercantil se caracteriza por un incremento fuerte de las exportaciones, frente a crecimientos reducidos en las importaciones y la evolución del turismo es espléndida. Las reservas han superado los 2.900 millones de dólares, con un aumento de 1.200 millones en los nueve primeros meses del año.

Sin embargo, en los precios se han producido presiones importantes. El coste de la vida ha subido en el periodo enero-septiembre en un 5,5 por ciento, aunque se ha visto compensado por crecimientos casi tres veces superiores en los salarios por hora trabajada.

En resumen, la coyuntura muestra una recuperación de la actividad económica y dos aspectos desfavorables que son la evolución de los precios y el retraso de la recuperación a niveles adecuados de la inversión.

posiciones, el Departamento de Agricultura queda configurado en las siguientes Direcciones Generales: de Capacitación y Extensión Agraria, de la producción agraria, industrias y mercados en origen de productos agrarios. Dependen directamente del ministro, el F. O. R. P. P. A. y el E. R. Y. D. A., además de los siguientes organismos autónomos a nivel de Dirección General: Instituto Nacional para la Conservación de la

(Continúa en la página 6)

## COYUNTURA ECONOMICA

El Consejo realizó también un análisis de la coyuntura económica, señalando las orientaciones que, en función de la realidad del momento, es aconsejable se sigan en los meses venideros. La situación actual de la economía española se caracteriza por haberse iniciado, de forma gradual, la recuperación del ritmo de la actividad cuyo arranque se puede fijar en el segundo trimestre del año. Sin embargo, la recuperación del cre-

cimiento de la inversión industrial, teniendo lugar con mayor lentitud.

Por su parte, el presente año va a ser muy bueno desde el punto de vista agrícola y se espera un crecimiento del producto agrario próximo al 6 por ciento.

La evolución del sector exterior es extraordinariamente satisfactoria. Esta tendencia es compartida por todos los epígrafes del sector: la balanza co-

**POLITICA DE PRECIOS**

A fin de corregir estos síntomas, se adoptaron diversas medidas que se pueden sintetizar en una política de precios más realista, sin perjuicio de una celosa atención hacia aquellos que mayor afluencia tienen en el coste de la vida.

La nueva política de precios se basa en una simplificación de los diversos regímenes y en convenios entre la Administración y los sectores fabricantes.

Se estimula la inversión con medidas de todo tipo, desde una mayor rapidez en los trámites administrativos necesarios hasta actuaciones directas, tales como la aceleración de la inversión pública y de las inversiones de las empresas más rentables del I. N. I. Además, se dotará de incentivos adicionales a la inversión privada en vivienda.

Estos estímulos, junto con la creciente baja del tipo de interés, han de crear la base adecuada a la recuperación de la inversión y, en general, la aceleración del ritmo de desarrollo.

**ORGANIZACION DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA**

El Consejo de Ministros, a propuestas del titular del Departamento, aprobó un decreto por el que se modifica la estructura orgánica del Departamento: con dicha disposición que desarrolla y complementa el decreto-ley 17-1971, de 28 de octubre queda configurada la nueva estructura de la Administración Institucional y centralizada.

La reorganización del Ministerio de Agricultura se basa en un campo radical del planteamiento orgánico tradicional de dicho Departamento. Se considera que el momento actual requiere la sustitución de las históricas estructuras sectoriales del Ministerio por una estructura de tipo funcional. Este replanteamiento comporta necesariamente la desaparición de las antiguas Direcciones Generales de Agricultura, Montes y Ganadería y otros centros y organismos configurados en razón de sus estructuras, las producciones, la investigación, los mercados, la industrialización y la conservación de la naturaleza, etc.

Como consecuencia de ambas dis-

## SE HA REUNIDO EL CONSEJO DEL REINO

Madrid, 6.—Durante cuarenta minutos permaneció reunido esta mañana, a partir de las once, el Consejo del Reino. La reunión, desarrollada en el palacio de las Cortes, estuvo presidida por su titular y presidente a la vez de la Cámara legislativa, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Han asistido a la reunión todos los consejeros, a excepción del vicepresidente, cargo que está vacante por haber cesado en el mismo Joaquín Bau Noya.

Con el señor Rodríguez de Valcárcel asistieron, pues, como secretario, Pío Cabanillas Gallas y, como miembro del Consejo, los señores Araluze Villar, Arias Navarro, Batlle Vázquez, Contreras y López de Ayala, Fernández Cuesta, Lamplé Operé, Martín Villa, Ossorio, Pinilla Turión, Poveda Murcia, Ruiz Jarabo, monseñor Genero Cuadrado y los tenientes generales Manuel Díez Alegría y Héctor Vázquez.

Entre las atribuciones del Consejo del Reino, máximo órgano consultivo de la nación, figura la de "ser oído para la designación de los procuradores del apartado j) y la de de-

signar terna para el nombramiento de los presidentes de los más altos organismos del país".

Como se recordará, está actualmente vacante la presidencia del Consejo de Estado, al haber cesado en dicho cargo el señor Bau Noya, tras expirar el plazo normal de seis años con que se provee.

### Tres próximos plenos de las Cortes

Madrid, 5.—Las Cortes Españolas celebrarán tres plenos en la segunda quincena del presente mes, según parece confirmarse en fuentes próximas a la Cámara Legislativa.

Según dichas fuentes, el próximo día 12 se celebrará el último pleno de la presente legislatura, la novena, que oficialmente finaliza dicho día y en el que será sometido a aprobación la reforma del reglamento de la Cámara, actualmente en debate.

El día 16, siempre según dichas fuentes, se celebrará el primer pleno de la décima legislatura, en el que se elegirán vicepresidentes, secretarios, etc.

Finalmente, el día 17 o el 18 se iniciará oficialmente la décima legislatura con otra sesión plenaria, coincidiendo con la inauguración de las obras que actualmente se llevan a cabo en el Palacio de las Cortes.—(Cifra).

## Restricciones de agua en Oviedo

Oviedo, 5.—La Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores de Asturias ha hecho constar su preocupación por el problema planteado en los servicios de abastecimiento de agua a Oviedo. Desde el pasado mes de septiembre la capital asturiana viene sufriendo restricciones que actualmente alcanzan las 16 horas diarias debido a la insuficiencia de las instalaciones y a la sequía reinante.

Por otro lado, en el último pleno del Ayuntamiento de Oviedo se acordó la subida de las tarifas del servicio de agua en un cien por cien sobre las actuales.—E. Press.

### RESTRICCIONES EN VILLAGARCIA

Villagarcía de Arosa (Pontevedra) 5.—A partir del día de la fecha, la ciudad de Villagarcía sufrirá restricciones en el servicio de agua, según nota oficial hecha pública. Estas restricciones están relacionadas con la sequía que ahora empieza a experimentarse, después de largos periodos sin lluvia, y con temperaturas altas.

El suministro de agua permanecerá cortado desde las once de la noche a las ocho de la mañana.—Cifra.

### RIO DE JANEIRO

## Forum sobre posibilidades de la bleomicina en la curación del cáncer

Río de Janeiro, 6.—Médicos japoneses, americanos, argentinos y brasileños están reunidos hoy en esta ciudad para realizar un «forum internacional sobre bleomicina».

La bleomicina que se emplea como droga para la curación del cáncer fue descubierta por el doctor Hamao Umezawa del Instituto japonés de Química Microbiológica.

El forum consiste fundamentalmente en el intercambio de experiencias y resultados obtenidos con la bleomicina. Además del descubridor de la droga el forum cuenta con la participación del doctor Irwin H. Krakoff que ha obtenido algunos éxitos en la aplicación de la bleomicina.

El doctor Moacir dos Santos, director del Servicio Nacional del Cáncer de Brasil, hizo un llamamiento a los no especialistas para evitar precipitaciones en el uso indebido del medicamento.—Efe.



Valdetorres del Jarama (Madrid).—Doña Teresa García Navas acaba de cumplir cien años y, como puede verse, se encuentra en plenas facultades. No sabe lo que es un médico (hablando en sentido práctico, claro).—(Foto Europa Press)

### SALVAJISMO CULTURAL

## Destruyen en Madrid una exposición de grabados de PICASSO

Madrid, 5.—Veinticuatro grabados de Pablo Picasso, de un total de 26 expuestos y por un valor de entre cinco y seis millones de pesetas, en una exposición monográfica dedicada al pintor malagueño, han sido destruidos esta tarde en la Galería madrileña «Theo» por un grupo de jóvenes miembros de un supuesto «comando de lucha antimarxista».

El atentado se llevó a cabo a las cinco y media de la tarde, minutos después de abrir sus puertas al público la citada Galería, situada en la calle General Castaños. En esos momentos, siete jóvenes, en edades comprendidas entre 20 y 24 años, irrumpieron violentamente en el despacho donde se encontraba la encargada, Ana Escardo.

Mientras uno de ellos la amenazaba con una navaja, el resto de los agresores destrozaron la obra expuesta, salvándose sólo dos de los grabados. Tras romper los cristales que protegían los grabados, los hicieron pedazos y arrojaron pintura roja y ácido sobre ellos.

Asimismo, los asaltantes dejaron esparcidas por el suelo de la galería varias hojas multicopiadas firmadas por los «Comandos de lucha antimarxista, regional centro», en las que se hacía referencia al atentado cometido días atrás en Villafranca de Ordizia y a la ideología de Pablo Picasso.

### Caballos de carreras a la venta en grandes almacenes

Tokio, 5.—Si dispone usted de un millón y medio de yens (unos 315.000 pesetas) puede adquirir un caballo de carreras en los grandes almacenes de Tokio.

Veintún caballos de dos años y medio fueron puestos ayer a la venta en los almacenes Takashimaya, de Tamagaya, al suroeste de Tokio. Algunos ejemplares valen 5.500.000 yens (unas 1.190.000 pesetas).—Efe.

Los agresores, una vez realizada su tarea, instaron a la encargada de la galería para que no se moviera hasta pasados tres minutos, amenazándola de que, en caso contrario, dispararían contra ella.

Como se recordará, éste es el cuarto atentado cometido contra diversos establecimientos de tipo cultural en los últimos días.—Cifra.

### INCREDIBLE AGRESION

Ha sido un brillante día estropeado por la increíble agresión a una galería de arte, con destrozos de varios dibujos de Pablo Picasso. Cuatro dibujos imaginan un nexo político entre la presencia de la obra de un español tan universal y el acto de atentado contra ellas, a menos que la persecución de las brujas.—(«Ya»).

**IMPRESION perfecta**

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO